ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 3485/85/ΕΚΑΧ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Νοεμβρίου 1985

για παράταση της ισχύος του συστήματος επιτήρησης και ποσοστώσεων παραγωγής για ορισμένα προϊόντα της βιομηχανίας σιδήρου και χάλυβα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, και ιδίως τα άρθρα 47 και 58,

Εκτιμώντας ότι:

1. **Πρόοδος που έχει επιτελεσθεί για την αντιμετώπιση της κρίσης**

Η κατάσταση της αγοράς χάλυβα στην Κοινότητα έχει σαφώς βελτιωθεί από τις αρχές του έτους 1984, τόσο όσον αφορά την παραγωγή όσο και ως προς την οικονομική κατάσταση των επιχειρήσεων σιδήρου και χάλυβα.

Το πλεόνασμα της δυναμικότητας θα έχει μειωθεί μέχρι το τέλος του τρέχοντος έτους σε 32 εκατομμύρια τόνους, περίπου, προϊόντων θερμής έλασης σε σχέση με εκείνο της 1ης Ιανουαρίου 1980. Η μείωση αυτή ανταποκρίνεται στο στόχο που το συμβούλιο έθεσε για το έτος 1985, μετά από σύσταση της Επιτροπής, στο τέλος του 1982, στο Elsingor. Ταυτόχρονα, η βιομηχανία σιδήρου και χάλυβα προχώρησε στον εκσυγχρονισμό των εγκαταστάσεών της και, ως εκ τούτου, στη βελτίωση της ανταγωνιστικότητάς της. Τα δύο αυτά στοιχεία μαζί (η μείωση της δυναμικότητας και ο εκσυγχρονισμός) οδήγησαν σε περαιτέρω ελάττωση της απασχόλησης στον τομέα της βιομηχανίας σιδήρου και χάλυβα. Κατά συνέπεια, το 1984 και 1985, ελαττώθηκε ο αριθμός των απασχολούμενων στην ευρωπαϊκή βιομηχανία σιδήρου και χάλυβα. Σε σχέση με το 1980, ο συνολικός αριθμός των θέσεων απασχόλησης που καταργήθηκαν υπερβαίνει τις 200 000.

Προβλέπεται ότι η παραγωγή ακατέργαστου χάλυβα από τις επιχειρήσεις σιδήρου και χάλυβα θα φθάσει το 1985 τα 122 εκατομμύρια τόνους, έναντι των 109 εκατομμυρίων τόνων το 1983. Εξαιτίας της μείωσης της δυναμικότητας και της αύξησης της παραγωγής χάλυβα, ο συντελεστής χρησιμοποίησης σημείωσε άνοδο από κάτω του 60 % στις αρχές της δεκαετίας του '80 σε σχεδόν 70 % το 1985. Ταυτόχρονα, παρατηρήθηκε διαρκής αύξηση της τιμής του χάλυβα από το 1984.

Εξάλλου, η κατάσταση στην παγκόσμια αγορά χαρακτηρίζεται, ακόμη, από τη συνεχιζόμενη έλλειψη ισορροπίας μεταξύ προσφοράς και ζήτησης. Η κατάσταση αυτή επιδεινώθηκε από τους περιορισμούς των εισαγωγών που επιβάλουν οι Ηνωμένες Πολιτείες. Επιπλέον, οι σημαντικές διακυμάνσεις της ισοτιμίας του δολαρίου επιφέρουν ανασφάλεια στο παγκόσμιο εμπόριο.

Οι έρευνες που είχαν αναληφθεί από την Επιτροπή στο πλαίσιο των γενικών στόχων χάλυβα 1990 δείχνουν ότι, έναντι της αναμενόμενης οικονομικής εξέλιξης και της διαρκούς ανασφάλειας στην παγκόσμια αγορά, κρίνεται αναγκαία μια περαιτέρω μείωση της παραγωγής των επιχειρήσεων σιδήρου και χάλυβα, που ανέρχεται σε 20 εκατομμύρια τόνους προϊόντων θερμής εξέλασης. Ταυτόχρονα, πρέπει να συνεχιστεί αποφασιστικά η λήψη μέτρων εκσυγχρονισμού, έτσι ώστε οι επιχειρήσεις της βιομηχανίας σιδήρου και χάλυβα να φθάσουν, για το σύνολο της παραγωγής τους, το διεθνές επίπεδο ανταγωνιστικότητας. Πρέπει να αναφερθεί σχετικά η έντονη στροφή προς τα προϊόντα υψηλής ποιότητας.

2. **Κατάσταση των διαφόρων κατηγοριών προϊόντων στο πλαίσιο του συστήματος ποσοστώσεων**

Η ευρωπαϊκή βιομηχανία σιδήρου και χάλυβα έχει επιτελέσει μεγάλο μέρος του δύσκολου έργου της αναδιάρθρωσής της. Η επιτυχία όμως δεν είναι ακόμη εξασφαλισμένη. Αν και το δυσκολότερο σημείο της κρίσης έχει σαφώς υπερπηδηθεί, η ίδια η κρίση δεν έχει ακόμη ξεπεραστεί. Εντούτοις, η κατάσταση βελτιώθηκε τόσο ώστε οι επενδεδυμένες λαμαρίνες (κατηγορία Ιδ) και οι ράβδοι οπλισμού σκυροδέματος (κατηγορία V) να μπορούν να εξαιρεθούν από το σύστημα ποσοστώσεων. Ο τομέας των προϊόντων αυτών είναι εκείνος στον οποίο διαφαίνεται ευκολότερα η βελτίωση της κατάστασης.

Όσον αφορά τις επενδεδυμένες λαμαρίνες, παρατηρείται διαρκής αύξηση της ζήτησης, που χαρακτηρίζεται από πολλαπλές τεχνικές εξελίξεις. Ταυτόχρονα, κατά τη διάρκεια ισχύος του συστήματος ποσοστώσεων, πολλές επιχειρήσεις σιδήρου και χάλυβα επέκτειναν την παραγωγή τους προς αυτή την ομάδα προϊόντων.

Στην περίπτωση των ράβδων οπλισμού σκυροδέματος, διαπιστώνεται ότι περισσότερο από το 80 % της παραγωγής καλύπτεται τη στιγμή αυτή από τις μικρές επιχειρήσεις σιδήρου και χάλυβα που έχουν μικρό κόστος λειτουργίας. Επειδή η μεγάλη πλειοψηφία αυτών των επιχειρήσεων δεν διέρχεται κρίση, δεν συγκεντρώνονται πλέον οι προϋποθέσεις για τη διατήρηση της υπαγωγής αυτού του προϊόντος στο σύστημα ποσοστώσεων.

Όσον αφορά τα άλλα προϊόντα, συνεχίζεται η δύσκολη κατάσταση, αν και με σαφείς διαφορές από περίπτωση σε περίπτωση. Η προδιαγραφόμενη βελτίωση της κατάστασης ως προς διάφορα προϊόντα θα επιτρέψει στην Επιτροπή, κατά το 1986, να προβεί σε νέα εξέταση της κατάστασης και να θεσπίσει στον αναγκαίο βαθμό περαιτέρω μέτρα ελευθέρωσης, έτσι ώστε το σύστημα ποσοστώσεων να μπορέσει να καταργηθεί προοδευτικά κατά τη διάρκεια περιόδου δύο ή, το πολύ, τριών ετών.

Το Συμβούλιο είχε ήδη παρατηρήσει, κατά τη συνεδρίασή του στις 25 Ιουλίου 1985, ότι είναι αναγκαία η επιστροφή, σύμφωνα με συγκεκριμένο τρόπο, σε μια αγορά όπου ισχύουν οι νόμοι ελεύθερου ανταγωνισμού μεταξύ των επιχειρήσεων της Κοινότητας. Κατά τη συνεδρίασή του στις 29 Οκτωβρίου 1985, το Συμβούλιο συμφώνησε να πραγματοποιηθεί η ελευθέρωση των δύο προαναφερόμενων προϊόντων, καθώς και ως τους βασικούς προσανατολισμούς που θα ακολουθήσει το σύστημα ποσοστώσεων επί δύο έτη. Το νέο σύστημα ποσοστώσεων θα εφαρμοστεί, κυρίως, σύμφωνα με τους ήδη ισχύοντες κανόνες, εξαιρουμένων των τροποποιήσεων που αναφέρονται κατωτέρω.

3. **Προσαρμογή των αναφορών** (άρθρο 15 παράγραφος 1)

Μετά από την πενταετή μέχρι σήμερα λειτουργία του συστήματος ποσοστώσεων, η κατανομή αναφορών (σχετικά με τις παραγωγές και τις ποσότητες) που ανάγεται κυρίως στη δεκαετία του '70, δεν αναταποκρίνεται πλέον στη διάρθρωση της παραγωγής που απαιτείται από τις σημερινές τεχνικές και οικονομικές συνθήκες. Αν και ορισμένες επιχειρήσεις έκαναν χρήση των δυνατοτήτων ανταλλαγής που προσφέρει το άρθρο 15 της απόφασης αριθ. 234/84/ΕΚΑΧ της Επιτροπής (1), οι ανταλλαγές αυτές μπόρεσαν να διορθώσουν σε περιορισμένη μόνο, όπως έδειξε η εμπειρία, έκταση την ξεπερασμένη διάρθρωση της παραγωγής. Γι' αυτό το λόγο, θα πρέπει να επιτραπεί στις επιχειρήσεις από την εγκαθίδρυση του νέου συστήματος ποσοστώσεων, να επιχειρήσουν, μία φορά μόνο, την εσωτερική μεταφορά των αναφορών μεταξύ των διαφόρων κατηγορίων προϊόντων. Προκειμένου να μπορούν οι επιχειρήσεις να χρησιμοποιούν, στο μεγαλύτερο δυνατό βαθμό, τη δυνατότητα αυτή, παύει πλέον να είναι αναγκαία η μέχρι σήμερα απαιτούμενη προϋπόθεση του άρθρου 15 σχετικά με το κλείσιμο ή την πώληση εγκαταστάσεων παραγωγής σε τρίτη χώρα. Επίσης, παύει η εφαρμογή της προβλεπόμενης κατά τη διάρκεια τέτοιων ανταλλαγών μείωσης κατά 15 %. Εντούτοις, η μεταφορά αυτή δεν πρέπει να οδηγεί σε υπέρμετρη διαθρωτική μεταβολή των αναφορών. Για το λόγο αυτό, πρέπει να περιοριστεί η μεταφορά στο 10 % του συνόλου των αναφορών και, παράλληλα, η αύξηση σε συγκεκριμένη ομάδα προϊόντων δεν μπορεί να υπερβαίνει το 25 % των αναφορών που ισχύουν. Επειδή οι επιχειρήσεις που παράγουν ένα μόνο είδος προϊόντων δεν μπορούν, ή μπορούν σε πολύ περιορισμένο βαθμό, να λάβουν μέρος σ' αυτή τη μεταφορά, είναι αναγκαία η πραγματοποίηση προσαρμογών για να μην επιδεινωθεί η θέση αυτών των επιχειρήσεων σε σχέση με άλλες.

4. **Προσαρμογές για τα προϊόντα των κατηγοριών Ιγ και IV** (άρθρο 10 παράγραφοι 3 και 4)

Στη κατηγορία Ιδ (επενδεδυμένες λαμαρίνες) στην οποία έχει πραγματοποιηθεί ελευθέρωση, περιλαμβάνονται προϊόντα που ανταγωνίζονται τα προϊόντα της κατηγορίας Ιγ (λαμαρίνες γαλβανισμένες εν θερμώ). Η διατήρηση της κατηγορίας Ιγ στο πλαίσιο του συστήματος ποσοστώσεων δεν πρέπει να οδηγήσει σε στρεβλώσεις των όρων του ανταγωνισμού μεταξύ των παραγωγών της καταγορίας Ιγ, αφενός, και των παραγωγών της κατηγορίας Ιδ, αφετέρου. Εναπόκειται στην αγορά, δηλαδή στον καταναλωτή, να αποφασίζει ποιο προϊόν θέλει να χρησιμοποιεί. Πρέπει, λοιπόν, να προβλεφθούν προσαρμογές ποσοστώσεων για τις περιπτώσεις όπου οι βασικές ποσοστώσεις που έχουν χορηγηθεί στις επιχειρήσεις δεν επαρκούν για την κάλυψη των αναγκών των πελατών τους.

Η κατηγορία V (ράβδοι οπλισμού σκυροδέματος) ανταγωνίζεται ένα μέρος των προϊόντων της κατηγορίας IV (χονδρόσυρμα). Πρόκειται σχετικά για ράβδους οπλισμού σκυροδέματος σε κουλούρα (που ανήκουν στην κατηγορία IV) και για χονδρόσυρμα για την παραγωγή χαλύβδινου πλέγματος σκυροδέματος. Όλα αυτά τα προϊόντα προορίζονται για την οικοδομική βιομηχανία και βρίσκονται σε ανταγωνισμό μεταξύ τους.

Στην περίπτωση αυτή επίσης, πρέπει να αποφευχθεί η επιδείνωση της ανταγωνιστικής θέσης των παραγωγών προϊόντων της κατηγορίας IV σε σχέση με τους παραγωγούς προϊόντων της κατηγορίας V. Συνεπώς, πρέπει να γίνονται προσαρμογές για τους παραγωγούς των προϊόντων της κατηγορίας IV, εφόσον αυτοί αποδεικνύουν ότι οι βασικές ποσοστώσεις που τους αντιστοιχούν δεν επαρκούν για την κάλυψη των αναγκών των πελατών τους.

Στο πλαίσιο αυτό, δεν πρέπει επίσης να παραβλεφθεί το γεγονός ότι υπάρχει χονδρόσυρμα για άλλες χρήσεις (ιδίως συρματουργία) που δεν ανταγωνίζεται τις ράβδους οπλισμού σκυροδέματος. Ως εκ τούτου, οι παραγωγοί, οι οποίοι απολαύουν της προαναφερόμενης προσαρμογής, πρέπει να αποδεικνύουν ότι τα προϊόντα τους προορίζονται πραγματικά για οικοδομικές επιχειρήσεις και επιχειρήσεις που ασχολούνται με το λύγισμα ράβδων χάλυβα ή/και την παραγωγή χαλύβδινου πλέγματος σκυροδέματος.

5. **Προσαρμογή σε περίπτωση απόκτησης ποσοστώσεων κατά τα προηγούμενα τρίμηνα** (άρθρο 14Α)

Ορισμένες επιχειρήσεις αύξησαν, το 1984 και 1985, τις ποσοστώσεις που τους είχαν παραχωρηθεί μέσω πωλήσεων ή ανταλλαγών, και έτσι πέτυχαν μεγαλύτερη παραγωγή και περισσότερες πωλήσεις. Εφόσον αυτό γίνεται κατά τρόπο μόνιμο και σε σημαντικό βαθμό, πρέπει να γίνουν, για τις επιχειρήσεις αυτές, προσαρμογές οι οποίες θα επιτρέψουν σ' αυτές να μην χρειάζονται στο μέλλον να προσφεύγουν, τουλάχιστον εν μέρει, σε τέτοιου είδους σύστημα. Το σύστημα ποσοστώσεων θα πρέπει, επίσης, κατ' αυτό τον τρόπο, να προσαρμοστεί καλύτερα στις ανάγκες των επιχειρήσεων. Έτσι, θα αποκτήσει ευελιξία ώστε να καθίσταται δυνατή η αποφυγή των σοβαρών μειονεκημάτων που θα μπορούσαν να προκύψουν από την απλή συνέχιση της εφαρμογής του συστήματος ποσοστώσεων.

Εντούτοις, είναι αναγκαίος ο περιορισμός των προσαρμογών αυτών ώστε να μη διαταράσσεται η ισορροπία μεταξύ προσφοράς και ζήτησης. Γι' αυτό πρέπει να πραγματοποιηθούν οι προσαρμογές αυτές από τη βάσει του άρθρου 9 δημιουργούμενα αποθέματα. Δεδομένου ότι οι βάσει του άρθρου 14 παραχωρούμενες προσαρμογές εξακολουθούν να έχουν προτεραιότητα, το αχρησιμοποίητο μέρος του αποθέματος μπορεί να διατεθεί για τις προαναφερόμενες προσαρμογές. Στις περιπτώσεις όπου αυτό δεν επαρκεί για να ικανονοποιηθεί το σύνολο της ζήτησης, το αχρησιμοποίητο μέρος του αποθέματος πρέπει να κατανέμεται ανάλογα με τις ανάγκες των μεμονωμένων επιχειρήσεων.

6. **Αντιστάθμιση σε περίπτωση απωλειών πάνω από 1 %** (άρθρο 7)

Οι προσαρμογές που ενσωματώνονται για πρώτη φορά στο σύστημα ποσοστώσεων, που προκύπτουν από την απόκτηση μεριδίων ποσοστώσεων, που πραγματοποιήθηκε κατά το παρελθόν (βλέπε σημείο 5), θα οδηγήσουν στο μέλλον σε περισσότερο ή λιγότερο πλήρη εξάντληση του αποθέματος. Για να μην υπάρξουν υπερβολικά ανεπιθύμητα μειονεκτήματα για τις επιχειρήσεις εκείνες που δεν ευνοούνται ούτε από το άρθρο 14 ούτε από το άρθρο 14Α, πρέπει να παραχωρηθεί στις επιχειρήσεις εκείνες οι οποίες υφίστανται κατ' αυτό τον τρόπο μείωση της αναλογίας μεταξύ της δικής τους ποσόστωσης και των ποσοστώσεων της Κοινότητας στο σύνολό της κατά ποσοστό μεγαλύτερο από 1 % έναντι των ποσοστώσεων που χορηγούνται βάσει του άρθρου 6, ένα αντιστάθμισμα που να εξαλείφει το τμήμα της μείωσης αυτής που υπερβαίνει το 1 %.

(1) ΕΕ αριθ. L 29 της 1. 2. 1984, σ. 1.

Αντίθετα προς τις διατάξεις του άρθρου 8 της απόφασης αριθ. 234/84/ΕΚΑΧ και των αποφάσεων εφαρμογής αριθ. 3650/84/ΕΚΑΧ (1) και αριθ. 1243/85/ΕΚΑΧ (2) της Επιτροπής, δεν πρέπει πλέον, κατά τον υπολογισμό των προαναφερόμενων απωλειών, να λαμβάνονται υπόψη οι προσαρμογές που αφορούν μη συνήθεις εξαγωγές, καθώς και την προμήθεια πρώτων υλών σε ελασματουργεία και επιχειρήσεις παραγωγής επενδεδυμένων λαμαρίνων. Επειδή όλες οι επιχειρήσεις, οι οποίες πραγματοποιούν τέτοιες συναλλαγές, προσφέρονται για παρόμοιες προσαρμογές —όπως εκείνες που ήδη εξαιρούνται κατ' εφαρμογή του άρθρου 10— δεν πρέπει γι' αυτό το λόγο να χορηγηθεί αντιστάθμισμα. Επ' αυτού, θα πρέπει στο μέλλον μόνη η αγορά να αποφασίζει για την υπαγωγή των επιχειρήσεων στο σύστημα ποσοστώσεων.

7. **Επιτρεπόμενη υπέρβαση** (άρθρο 11)

Εν όψει της προδιαγραφόμενης κατάργησης του συστήματος ποσοστώσεων, μπορούν να θεσπιστούν ορισμένες διευκολύνσεις ως προς την χρησιμοποίηση των ποσοστώσεων. Για το λόγο αυτό, αυξάνεται το περιθώριο υπέρβασης, που προβλέπεται στο άρθρο 11 από 3 σε 5 %, και η μεταφορά των μη εξαντληθεισών ποσοστώσεων παραγωγής ή τμημάτων ποσοστώσεων αυξάνεται από 5 σε 10 %. Για τον ίδιο λόγο, το ποσοστό της προκαταβολικής χρησιμοποίησης των ποσοστώσεων του επομένου τριμήνου αυξάνεται από 10 σε 20 %.

8. **Ειδικές περιπτώσεις** (άρθρο 4 παράγραφος 4, άρθρο 5 παράγραφος 2 και άρθρο 13)

Δεδομένης της γενικής βελτίωσης της κατάστασης στην αγορά χάλυβα, οι μικρότερες επιχειρήσεις μπορούν να εξαιρεθούν από το σύστημα ποσοστώσεων. Για το σκοπό αυτό, αυξήθηκε το κατώτατο όριο πάνω από το οποίο υπάγονται οι επιχειρήσεις στο σύστημα ποσοστώσεων, από 24 000 σε 36 000 τόνους παραγωγής αναφοράς, κατ' έτος. Ανάλογα αυξήθηκε και το κατώτατο όριο κάτω από το οποίο δεν επιτρέπεται να βρίσκονται οι ποσοστώσεις, που ανήλθε σε 9 000 τόνους. Η απόφαση αριθ. 234/84/ΕΚΑΧ δίδει στην Επιτροπή τη δυνατότητα να πραγματοποιεί τις αναγκαίες προσαρμογές στην περίπτωση διάλυσης ομίλων επιχειρήσεων ή από κοινού ίδρυσης ανεξάρτητων επιχειρήσεων. Πρέπει να επεκταθεί αυτή η δυνατότητα στις συγχωνεύσεις, κυρίως όταν αυτές οδηγούν στην κατάργηση ελασματουργείων εν θερμώ, η οποία συμβάλλει κατά τρόπο ιδιαίτερα σημαντικό στη μείωση της δυναμικότητας παραγωγής, που δεν αντισταθμίζεται ούτε με αυξήσεις της δυναμικότητας παραγωγής ούτε μπορεί να θεωρηθεί ως αντιστάθμισμα χορηγούμενων ενισχύσεων.

9. **Εξαιρέσεις για την Ισπανία και την Πορτογαλία**

Σύμφωνα με τους όρους της πράξης προσχώρησης, υπάρχει η δυνατότητα να μην υπαχθούν πλήρως οι ισπανικές και οι πορτογαλικές επιχειρήσεις στο σύστημα ποσοστώσων. Επιπλέον, η πράξη προσχώρησης προβλέπει ειδική ρύθμιση για την πώληση προϊόντων σιδήρου και χάλυβα από την Ισπανία και την Πορτογαλία στις υπόλοιπες χώρες της Κοινότητας. Υπ' αυτές τις συνθήκες ενδείκνυται να υπαχθούν οι ισπανικές και οι πορτογαλικές επιχειρήσεις μόνο στο σύστημα επιτήρησης και να μην εφαρμοστεί ως προς αυτές το σύστημα των ποσοστώσεων παραγωγής.

(1) ΕΕ αριθ. L 335 της 22. 12. 1984, σ. 64.
(2) ΕΕ αριθ. L 129 της 15. 5. 1985, σ. 1.

Μετά από διαβούλευση με τη συμβουλευτική επιτροπή και με τη σύμφωνη γνώμη του Συμβουλίου σχετικά με τη διατήρηση του συστήματος των ποσοστώσεων παραγωγής, καθώς και βάσει μελετών για τον καθορισμό των ποσοστώσεων, οι οποίες πραγματοποιήθηκαν με τη συνεργασία των επιχειρήσεων και των ενώσεων επιχειρήσεων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

I. Σύστημα επιτήρησης

Άρθρο 1

Εισάγεται σύστημα επιτήρησης της παραγωγής και των παραδόσεων ορισμένων προϊόντων των κατηγοριών I, II, III, IV, V και VI και ορισμένων παραγώγων προϊόντων της κατηγορίας I. Οι κατηγορίες αυτές, οι οποίες περιλαμβάνουν όλες τις ποιότητες χάλυβα και όλες τις επιλογές, είναι οι ακόλουθες:

κατηγορία I: ρόλοι και φύλλα ελασματοποιηθέντα εν θερμώ σε σειρές ειδικών ελάστρων·
κατηγορία II: λαμαρίνες quarto και μεγάλα πλατέα·
κατηγορία III: βαρείς μορφοχάλυβες·
κατηγορία IV: χονδρόσυρμα·
κατηγορία V: ράβδοι οπλισμού σκυροδέματος·
κατηγορία VI: εμπορικοί χάλυβες (aciers marchands).

Τα παράγωγα της κατηγορίας I περιλαμβάνουν τα ακόλουθα προϊόντα:

Κατηγορία Ια

— φαρδιές ταινίες θερμής ελάσεως για άμεση χρήση ή για εξαγωγή,
— φαρδιές ταινίες θερμής κατηγορίας ελάσεως για επανέλαση ή για άλλου είδους κατεργασία σε άλλες επιχειρήσεις της Κοινότητας,
— λαμαρίνες μέσου πάχους και χονδρές λαμαρίνες πάχους 3 mm και άνω, λαμβανόμενες διά κοπής των φαρδιών ταινιών θερμής ελάσεως,
— φύλλα και ταινίες θερμής ελάσεως για την κατασκευή σωλήνων πλάτους κάτω των 600 mm.

Κατηγορία Ιβ

— λαμαρίνες ψυχρής ελάσεως σε φύλλα ή σε ρόλους, πάχους κάτω των 3 mm,
— λαμαρίνες ψυχρής ελάσεως σε φύλλα ή σε ρόλους, πάχους 3 mm και άνω,
— λαμαρίνες θερμής ελάσεως σε φύλλα, πάχους κάτω των 3 mm,
— λαμαρίνες ψυχρής ή θερμής ελάσεως, για την κατασκευή προϊόντων των κατηγοριών Iγ και Iδ σε άλλες επιχειρήσεις της Κοινότητας.

Κατηγορία Iγ

— λαμαρίνες γαλβανισμένες εν θερμώ σε φύλλα ή σε ρόλους,
— λαμαρίνες γαλβανισμένες, για την κατασκευή προϊόντων της κατηγορίας Iδ σε άλλες επιχειρήσεις της Κοινότητας.

Κατηγορία Iδ

έτερα επενδεδυμένα πλατέα προϊόντα.

Λεπτομερής κατάλογος των προϊόντων παρατίθεται στο παράρτημα I.

Άρθρο 2

1. Οι επιχειρήσεις οφείλουν να δηλώνουν στην Επιτροπή κάθε μήνα, από την 1ανουάριο 1986, την παραγωγή τους και της παραδόσεις των προϊόντων τα οποία προβλέπονται στο άρθρο 1. Οι δηλώσεις αυτές πρέπει να αποστέλλονται στην Επιτροπή το αργότερο 10 εργάσιμες ημέρες μετά το τέλος του μήνα και πρέπει να καταρτίζονται σύμφωνα με τα έντυπα τα οποία παρατίθενται στο παράρτημα II.

2. Οι επιχειρήσεις που πραγματοποιούν παραδόσεις προϊόντων μιας ή περισσότερων κατηγοριών που υπόκεινται στο σύστημα ποσοστώσεων του άρθρου 58 της συνθήκης προς άλλες επιχειρήσεις σιδήρου και χάλυβα που δεν υπόκεινται στο σύστημα ποσοστώσεων για τις ίδιες κατηγορίες προϊόντων, υποχρεούνται, κατά παρέκκλιση από τις επεξηγηματικές σημειώσεις του παραρτήματος II, να δηλώνουν οι ίδιες τις εν λόγω παραδόσεις, οι οποίες καταλογίζονται στις ποσοστώσεις αυτών των ίδιων επιχειρήσεων.

Μετά από αίτηση των επιχειρήσεων που έχουν πραγματοποιήσει τις παραδόσεις που αναφέρονται στο προηγούμενο εδάφιο κατά τη διάρκεια της περιόδου που λαμβάνεται υπόψη για τον υπολογισμό των ποσοτήτων αναφοράς που ορίζονται στο άρθρο 6, η Επιτροπή προβαίνει σε κατάλληλη προσαρμογή των ποσοτήτων αναφοράς των επιχειρήσεων αυτών.

3. Κατά την άσκηση των ελέγχων που προβλέπονται στο άρθρο 3, οι επιχειρήσεις οφείλουν να θέτουν στη διάθεση των υπαλλήλων και των εντεταλμένων της Επιτροπής αντίγραφο της μηνιαίας δηλώσεώς τους, καθώς και την κατανομή της παραγωγής σε τόνους κατά εργοστάσιο.

4. Οι επιχειρήσεις υποχρεούνται να τηρούν, για κάθε εργοστάσιο, αριθμημένο πρωτόκολλο περί της παραγωγής και των ημερήσιων και μηνιαίων παραδόσεων, σύμφωνα με τα έντυπα τα οποία παρατίθενται στο παράρτημα II.

Το πρωτόκολλο αυτό πρέπει να ευρίσκεται σε κάθε εργοστάσιο και να τίθεται στη διάθεση των υπαλλήλων και των εντεταλμένων της Επιτροπής.

5. Κατά την έννοια της παρούσας απόφασης, συγκέντρωση επιχειρήσεων, κατά την έννοια του άρθρου 66 της συνθήκης ΕΚΑΧ, νοείται ως μία και μόνη επιχείρηση ακόμη και όταν οι επιχειρήσεις είναι εγκατεστημένες σε διαφορετικά κράτη μέλη.

Άρθρο 3

1. Η Επιτροπή εξασφαλίζει τη διαχείριση του συστήματος επιτήρησης. Ελέγχει επιτόπου το ακριβές των δηλώσεων και των πληροφοριών που αναφέρονται στο άρθρο 2. Η Επιτροπή είναι δυνατόν να επικουρείται από ανεξάρτητους οργανισμούς ή από εμπειρογνώμονες. Το βιομηχανικό απόρρητο των επιχειρήσεων πρέπει να διασφαλίζεται.

2. Το έγγραφο της εντολής που ανατίθεται στους ελεγκτές πρέπει να αναφέρει την παρούσα απόφαση και τις δηλώσεις των επιχειρήσεων τις οποίες είναι επιφορτισμένοι να ελέγχουν. Οι επιχειρήσεις υποχρεούνται να επιτρέπουν τους ελέγχους αυτούς χωρίς να είναι αναγκαίο να εκδοθεί απόφαση για καθεμιά από αυτές.

3. Στις επιχειρήσεις, που δεν τηρούν τις υποχρεώσεις, οι οποίες απορρέουν από το άρθρο 2 και το άρθρο 3 παράγραφος 2, ή που παρέχουν ψευδείς πληροφορίες, επιβάλλονται τα πρόστιμα και οι χρηματικές ποινές που προβλέπονται στο άρθρο 47 της συνθήκης.

II. Σύστημα ποσοστώσεων της παραγωγής

Άρθρο 4

1. Καθιερώνεται σύστημα ποσοστώσεων παραγωγής για τις κατηγορίες Ια, Ιβ, Ιγ, II, III, IV και VI για όλες τις ποιότητες και όλες της διαλογές του χάλυβα.

2. Από τις κατηγορίες Ια, Ιβ, Ιγ, II και III εξαιρούνται τα ακόλουθα προϊόντα:

— οι ειδικοί κεκραμένοι χάλυβες, εκτός από τους λεπτόκοκκους και συγκολλήσιμους χάλυβες κατασκευών με μεγάλο όριο ελαστικότητας · (του τύπου Sonderbaustahl),

— το τροχαίο υλικό,

— οι χαλυβοπάσσαλοι,

— τα υποστηρίγματα ορυχείων,

— και, εφόσον προσκομίζεται απόδειξη ότι πράγματι υφίστανται μεταποίηση εντός της Κοινότητας, τα υλικά α οποία προορίζονται για την παραγωγή εντός της Κοινότητας:

  — συγκολλημένων σωλήνων διαμέτρου άνω των 406,4 mm,

  — λευκοσιδήρου (συμπεριλαμβανομένου και του μελανοσιδήρου και του TFS),

  — μαγνητικών λαμαρίνων περιεκτικότητας σε πυρίτιο 1 % και άνω,

  — παράγωγων προϊόντων της κατηγορίας Ιδ.

3. Όσον αφορά τις κατηγορίες IV και VI:

α) είναι δυνατή η υπέρβαση της υποχρεωτικής ποσόστωσης, η οποία καθορίστηκε για την αντίστοιχη κατηγορία προϊόντων για μια ορισμένη επιχείρηση, για τα χαλυβοκράματα περιεκτικότητας σε στοιχεία κράματος 5 % τουλάχιστον, εξαιρουμένων των χαλύβων περιεκτικότητας σε άνθρακα κάτω του 1 %, και σε χρώμιο άνω του 12 %, των οποίων η πραγματική τιμή τιμολογίου είναι τουλάχιστον κατά 30 % ανώτερη από την τιμή καταλόγου του αντίστοιχου προϊόντος από κοινό χάλυβα ·

β) η Επιτροπή θα μελετά συνεχώς την εξέλιξη της αγοράς, συμβουλευόμενη τους παραγωγούς και τους χρήστες, και θα δημοσιεύσει τις ανάγκες πληροφορίες και κατευθυντήριες γραμμές ·

γ) αν μια επιχείρηση κάνει χρήση της δυνατότητας που παρέχεται δυνάμει του στοιχείου α) και υπερβεί τις ποσοστώσεις που δημοσιεύονται από την Επιτροπή, η Επιτροπή περιορίζει την υπέρβαση στο μέτρο που αυτό απαιτείται από τις συνθήκες της αγοράς ·

δ) ανάλογα, αφενός, με την εξέλιξη της αγοράς και, αφετέρου, με τις πληροφορίες τις οποίες λαμβάνει η Επιτροπή δύναται να θέσει τέλος στην εφαρμογή της παρέκκλισης για το εν λόγω προϊόν.

4. Με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων όσον αφορά την πληροφόρηση και τους ελέγχους, οι οποίοι προβλέπονται από την παρούσα απόφαση, δεν υπόκεινται στο σύστημα ποσοστώσεων οι επιχειρήσεις των οποίων η ετήσια παραγωγή αναφοράς, που αναφέρεται στο άρθρο 6 δεν υπερβαίνει τους 36 000 τόνους για το σύνολο των κατηγοριών που υπόκεινται στο σύστημα ποσοστώσεων.

5. Εντούτοις, αν η παραγωγή μιας επιχείρησης υπερβεί, κατά τη διάρκεια ενός τριμήνου, το τέταρτο της ετήσιας παραγωγής αναφοράς, που αναφέρεται στην παράγραφο 4, η επιχείρηση υπόκειται στο σύστημα ποσοστώσεων από την αρχή του επόμενου τριμήνου.

Στην περίπτωση αυτή, η Επιτροπή της καθορίζει τις παραγωγές αναφοράς βάσει της παραγωγής των 12 καλύτερων ημερολογιακών μηνών της περιόδου μεταξύ του Ιουλίου του 1982 και του τελευταίου μήνα πριν από τι τρίμηνο καθορισμού των ποσοστώσεων.

Αν, κατά την περίοδο αυτή, οι παραγωγές μιας επιχείρησης δεν καλύπτουν τουλάχιστον 12 αντιπροσωπευτικούς μήνες, ο υπολογισμός της ετήσιας παραγωγής αναφοράς γίνεται βάσει του μέσου όρου των διαθέσιμων αντιπροσωπευτικών μηνών.

Οι παραγωγές χρησιμοποιούνται για τον καθορισμό των αντίστοιχων παραγωγών αναφοράς, προσφεύγοντας στο ποσοστό μειώσεως των σχετικών τριμήνων.

Οι διατάξεις αυτές ισχύουν και για τις επιχειρήσεις που θέτουν εκ νέου σε λειτουργία εγκαταστάσεις, μετά από πλήρη παύση της δραστηριότητάς τους στον τομέα σιδήρου και χάλυβα, η οποία είχε σαν επακόλουθο την αναστολή των ποσοστώσεων.

Στην περίπτωση που η παραγωγή μιας επιχείρησης υπερβεί τα όρια που προβλέπονται στην παράγραφο 4, συνεπεία μιας επένδυσης που δεν έχει δηλωθεί ή για την οποία έχει εκδοθεί δυσμενής γνώμη, η επιχείρηση υπόκειται στο σύστημα και καθορίζονται γι' αυτή ποσοστώσεις οι οποίες ανταποκρίνονται στα όρια που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 2.

Άρθρο 5

1. Η Επιτροπή καθορίζει ανά τρίμηνο, για κάθε επιχείρηση, τις ποσοστώσεις παραγωγής και το τμήμα των ποσοστώσεων αυτών που είναι δυνατόν να διατεθεί στην κοινή αγορά:

— βάσει των παραγωγών και ποσοτήτων αναφοράς που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 5 και στο άρθρο 6,

— εφαρμόζοντας σ' αυτές τις παραγωγές και ποσότητες αναφοράς τα ποσοστά μειώσεως που αναφέρονται στο άρθρο 8.

2. Λαμβανομένων υπόψη των ορίων που καθορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 4, η Επιτροπή, αν είναι ανάγκη, μπορεί να προβεί στην προσαρμογή των ποσοστώσεων που καθορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1. Η προσαρμογή αυτή δεν μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα ποσοστώσεις που υπερβαίνουν τους 9 000 τόνους ανά τρίμηνο για το σύνολο των κατηγοριών μιας επιχείρησης. Επίσης, θα γίνεται κατ' αναλογία προς τις αναφορές και στο βαθμό που η επιχείρηση έχει η ίδια πραγματοποιήσει τις αντίστοιχες παραγωγές και παραδόσεις στην κοινή αγορά.

Η ενδιαφερόμενη επιχείρηση πρέπει, κατά τη διάρκεια του τριμήνου, να υποβάλει αίτηση και το αργότερο εντός μηνός μετά το τέλος του τριμήνου να προσκομίσει την απόδειξη της κάλυψης των ποσοτήτων αυτών.

Άρθρο 6

Οι παραγωγές και ποσότητες αναφοράς προκύπτουν από την εφαρμογή των άρθρων 6 και 7 της απόφασης αριθ. 234/84/ΕΚΑΧ, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που προκύπτουν από την εφαρμογή του άρθρου 4 παράγραφος 5, καθώς και των ανταλλαγών ή/και παραχωρήσεων και των προσαρμογών που εγκρίνονται από την Επιτροπή δυνάμει του άρθρου 2 παράγραφος 1, του άρθρου 13 και του άρθρου 15 παράγραφοι 1 και 2 της ίδιας απόφασης, και υπολογίζονται σε ετήσια βάση.

Άρθρο 7

Σε περίπτωση που, σε κατηγορία προϊόντων, οι ποσοστώσεις, συμπεριλαμβανομένων των προσαρμογών δυνάμει των άρθρων 14 και 14Α, που έχουν καθορισθεί για μια επιχείρηση κατά τη διάρκεια τριμήνου είναι τέτοιες ώστε η αναλογία των ποσοσώσεων αυτών ως προς το σύνολο των ποσοστώσεων που έχουν καθορισθεί στην Κοινότητα για την ίδια αυτή κατηγορία, συμπεριλαμβανομένων των προσαρμογών που αναφέρονται ανωτέρω, είναι μικρότερη κατά ποσοστό 1 % σε σχέση με τις ποσοστώσεις που έχουν υπολογιστεί για το ίδιο τρίμηνο σύμφωνα με το άρθρο 6, αντίστοιχα για την επιχείρηση αυτή και για το σύνολο της Κοινότητας, και τούτο επί δύο διαδοχικά τρίμηνα, η Επιτροπή λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα ώστε η απώλεια αυτή να μην υπερβαίνει το 1 % κατ' ανώτατο όριο, στο μέτρο που, για το σύνολο των κατηγορίων που παράγει, η επιχείρηση αυτή έχει επίσης υποστεί σχετική απώλεια ύψους 1 % τουλάχιστον.

Η Επιτροπή καθορίζει με γενική απόφαση τους όρους και τα κριτήρια για την εφαρμογή της διάταξης αυτής.

Άρθρο 8

1. Η Επιτροπή καθορίζει σε τριμηνιαία βάση, περίπου έξι εβδομάδες πριν από την έναρξη του τριμήνου, τα ποσοστά μειώσεως για τον καθορισμό των ποσοστώσεων παραγωγής, καθώς και του τμήματος των ποσοστώσεων αυτών που είναι δυνατόν να διατεθεί στην κοινή αγορά. Το αργότερο μέσα στην πρώτη εβδομάδα του δεύτερου μήνα του εν λόγω τριμήνου, η Επιτροπή δύναται να τροποποιήσει αυτά τα ποσοστά μειώσεως λαμβάνοντας υπόψη την εξέλιξη της κατάστασης της αγοράς.

2. Η Επιτροπή ανακοινώνει σε κάθε επιχείρηση την παραγωγή της και τις ποσότητες αναφοράς, καθώς και τις ποσοστώσεις παραγωγής της και για το τμήμα των ποσοστώσεων που είναι δυνατόν να διατεθεί στην κοινή αγορά.

3. Αν μια επιχείρηση διακόψει την παραγωγή της κατά τη διάρκεια ενός τριμήνου, η Επιτροπή αναστέλλει τη χορήγηση ποσοστώσεων από την αρχή του επόμενου τριμήνου. Οι ποσοστώσεις και τα τμήματα των ποσοστώσεων που δεν χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή ή για παραδόσεις δεν είναι δυνατόν να ανταλλαγούν ή να παραχωρηθούν. Αν πρόκειται για προσωρινή διακοπή της λειτουργίας, αυτή η αναστολή αίρεται από τη στιγμή της επαναλειτουργίας και συνεπάγεται τη χορήγηση ποσοστώσεων, το ύψος των οποίων των οποίων είναι ανάλογο προς το υπόλοιπο του τρέχοντος τριμήνου.

4. Αν η κυριότητα επί μιας εγκατάστασης (εργοστασίου ή επιχείρησης) μεταβληθεί, μεταβιβάζονται στον νέο ιδιοκτήτη οι παραγωγές και ποσότητες αναφοράς που ίσχυαν για την εγκατάσταση αυτή, καθώς και οι αντίστοιχες ποσοστώσεις. Απαγορεύεται να παρακαμφθεί η μεταβίβαση αυτή με πώληση, ανταλλαγή ή παραχώρηση.

Αν πρόκειται για παραχώρηση εγκατάστασης που παράγει τις κατηγορίες Ια, Ιβ, ή Ιγ, η Επιτροπή λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα ώστε να παραμείνει αμετάβλητο το σύνολο της παραγωγής καθεμιάς των κατηγοριών Ια, Ιβ, Ιγ, που διατίθενται στην αγορά.

Άρθρο 9

Η Επιτροπή, καθορίζοντας το ποσοστό μειώσεως, δημιουργεί κάθε τρίμηνο απόθεμα που ανέρχεται σε 3 % το πολύ της συνολικής ζήτησης χάλυβα.

Το απόθεμα αυτό χρησιμεύει κατ' αρχή για τη χορήγηση πρόσθετων ποσοστώσεων σύμφωνα με το άρθρο 14. Το υπόλοιπο δύναται να χρησιμοποιηθεί για την εφαρμογή του άρθρου 14Α. Στην περίπτωση που το απόθεμα δεν επαρκεί για την ικανοποίηση του συνόλου των αιτήσεων, η Επιτροπή θα μειώσει τις αυξήσεις αυτές ανάλογα με τις παραγωγές αναφοράς των ενδιαφερομένων επιχειρήσεων.

Άρθρο 10

1. Όσον αφορά τα προϊόντα της κατηγορίας Ια, τα οποία χρησιμοποιούνται σε καταστάση θερμής ελάσεως για την παραγωγή εντός της Κοινότητας συγκολλημένων σωλήνων διαμέτρου μικρότερης ή ίσης προς 406,4 mm, οι επιχειρήσεις μπορούν να αυξήσουν τις ποσοστώσεις τους και τα τμήματα των ποσοστώσεων που μπορούν να διατεθούν στην κοινή αγορά μέχρις ύψους 5 000 τόνων ανά τρίμηνο ή, κατά περίπτωση, μέχρι 30 % της ποσότητας των εν λόγω προϊόντων που περιλαμβάνεται στα τμήματα των ποσοστώσεων που μπορούν να διατεθούν στην κοινή αγορά. Η τελευταία αυτή ποσότητα αντιστοιχεί στο τμήμα των παραδόσεων που προορίζονται για την παραγωγή στην Κοινότητα των σωλήνων αυτών από το σύνολο των κοινοτικών παραδόσεων της κατηγορίας Ια κατά την περίοδο των 12 καλύτερων μηνών που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 της απόφασης 2177/83/ΕΚΑΧ της Επιτροπής (1).

Η επιχείρηση μπορεί να προβεί στην αύξηση αυτή μόνο υπό τον όρο ότι θα προσκομίσει, το αργότερο σε διάστημα ενός μηνός μετά το σχετικό τρίμηνο, την απόδειξη της χρησιμοποίησης των αντίστοιχων παραδόσεων για τους προβλεπόμενους σκοπούς.

Μετά από δεόντως αιτιολογημένη αίτηση μιας επιχείρησης, η Επιτροπή μπορεί να προσαρμόσει σε ανώτερο ύψος τις ποσοστώσεις και τα τμήματα των ποσοστώσεων που μπορούν να διατεθούν στην κοινή αγορά. Η Επιτροπή μπορεί να εξαρτήσει τη χορήγηση της προσαρμογής αυτής από την προσκόμιση εκ μέρους της ενδιαφερόμενης επιχείρησης, και με επιβάρυνση της τελευταίας έκθεσης που συντάσσεται από εντολοδόχο εταιρεία διαχείρισης, και με την οποία βεβαιώνεται η παραλαβή των αρχικών προϊόντων της επιχείρησης αυτής από τον ή τους πελάτες σωληνοπαραγωγούς καθώς και η πραγματική χρησιμοποίσή τους για τη σχετική παραγωγή.

2. Μετά από δεόντως αιτιολογημένη αίτηση της επιχείρησης και εφόσον τα ειδικά προϊόντα αντιπροσωπεύουν σε τόνου το 50 % τουλάχιστον της παραγωγής της στην εν λόγω κατηγορία ή στις εν λόγω κατηγορίες, η Επιτροπή μπορεί να προσαρμόσει τις ποσοστώσεις και τα τμήματα των ποσοστώσεων που μπορούν να διατεθούν στην κοινή αγορά αν:

— οι κύλινδροι είναι ιδιοκτησία του καταναλωτή και το προϊόν προορίζεται για τον ιδιοκτήτη του,

— το προϊόν προορίζεται να διατεθεί στον καταναλωτή βάσει διπλώματος ευρεσιτεχνίας,

— λογικά δεν είναι δυνατόν να επιβληθεί στον καταναλωτή να χρησιμοποιεί τα προϊόντα άλλων επιχειρήσεων.

3. Όσον αφορά τα προϊόντα κατηγορίας Ιγ, λαμβανομένου υπόψη του ανταγωνισμού των προϊόντων κατηγορίας Ιδ, η Επιτροπή μπορεί να χορηγεί επιπλέον ποσοστώσεις στις επιχειρήσεις που υποβάλουν σχετική αίτηση και είναι σε θέση να αποδείξουν ότι οι αρχικές ποσοστώσεις δεν τους επιτρέπουν να ανταποκριθούν στις ιδιαίτερες ανάγκες των πελατών τους.

Η αύξηση αυτή μπορεί να δοθεί στην επιχείρηση μόνον εφόσον, το αργότερο σε διάστημα ενός μηνός μετά το εν λόγω τρίμηνο, προσκομίζει την απόδειξη της χρησιμοποίησης των αντίστοιχων παραδόσεων για τους προβλεπόμενους σκοπούς.

4. Όσον αφορά τα προϊόντα της κατηγορίας IV που προορίζονται για τις ίδιες χρησιμοποιήσεις με τα προϊόντα της κατηγορίας V και έχουν την μορφή ράβδων οπλισμού σκυροδέρματος κυκλικής διατομής σε κουλούρες ή/και χονδροσύρματος για την παραγωγή συγκολλημένων δικτυωτών, η Επιτροπή, αφού προσκομισθεί η απόδειξη για την τελική χρησιμοποίηση, μπορεί να χορηγεί πρόσθετες ποσοστώσεις στις επιχειρήσεις που υποβάλουν σχετική αίτηση και μπορούν να αποδείξουν ότι οι αρχικές ποσοστώσεις δεν τους επιτρέπουν να ανταποκριθούν στις ιδιαίτερες ανάγκες των πελατών τους.

Οι πρόσθετες αυτές ποσοστώσεις παρέχονται μόνο για τις ποσότητες που υπερβαίνουν εκείνες των ιδίων προϊόντων, οι οποίες περιλαμβάνονται στα τμήματα ποσοστώσεων που μπορούν να διατεθούν στην κοινή αγορά.

Οι τελευταίες αυτές ποσότητες αντιστοιχούν στο τμήμα των κοινοτικών παραδόσεων της επιχείρησης προϊόντων κατηγορίας IV, υπό μορφή ράβδων σκυροδέρματος κυκλικής διατομής σε κουλούρες ή/και χονδροσύρματος προοριζόμενου για την παραγωγή στην Κοινότητα συγκολλημένων δικτυωτών, στο πλαίσιο των συνολικών κοινοτικών παραδόσεων προϊόντων κατηγορίας IV της εν λόγω επιχείρησης κατά τη διάρκεια του 1984.

Η αύξηση αυτή μπορεί να δοθεί στην επιχείρηση μόνον εφόσον, το αργότερο σε διάστημα ενός μηνός μετά το εν λόγω τρίμηνο, προσκομίζει την απόδειξη της χρησιμοποίησης των αντίστοιχων παραδόσεων για τους προβλεπόμενους σκοπούς.

(1) ΕΕ αριθ. L 208 της 31. 7. 1983, σ. 1.

Άρθρο 11

1. Επιτρέπεται η κατά 5 % υπέρβαση ανά ποσόστωση παραγωγής και ανά τμήμα της εν λόγω ποσοστώσεως που μπορεί να διατεθεί στην κοινή αγορά. Εντούτοις, η παραγωγή και το τμήμα της παραγωγής, που μπορεί να διατεθεί στην κοινή αγορά, του συνόλου των κατηγοριών των προϊόντων, δεν δύνανται να υπερβούν το άθροισμα των ποσοστώσεων παραγωγής και του τμήματος των εν λόγω ποσοστώσεων που μπορεί να διατεθεί στην κοινή αγορά, που καθορίζονται για καθεμία από από τις εν λόγω κατηγορίες.

2. Όσον αφορά τις επιχειρήσεις των οποίων η παραγωγή ανήκει σε μία μόνο κατηγορία ή των οποίων η παραγωγή αναφοράς μιας κατηγορίας αντιπροσωπεύει τουλάχιστον το 80 % της συνολικής παραγωγής αναφοράς των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 4, επιτρέπεται, στο πλαίσιο της ποσόστωσης παραγωγής της εν λόγω κατηγορίας, η κατά 5 % υπέρβαση του τμήματος της ποσόστωσης παραγωγής τους που δύναται να διατεθεί στην κοινή αγορά. Η ανοχή αυτή δεν συμψηφίζεται με αυτή της παραγράφου 1.

3. α) Οι επιχειρήσεις που δεν έχουν εξαντλήσει τις ποσοστώσεις παραγωγής τους ή το τμήμα των ποστώσεων που δύναται να διατεθεί στην κοινή αγορά, έχουν τη δυνατότητα να τις μεταφέρουν, για την ίδια κατηγορία προϊόντος, στο επόμενο τρίμηνο, μέχρι ποσοστού 10 % των ποσοστώσεων ή του τμήματος των ποσοστώσεων. Για τα προϊόντα για τα οποία υφίσταται, ενδεχομένως, υποχρέωση τήρησης των ελάχιστων τιμών, μετά από δεόντως αιτιολογημένη αίτηση της επιχείρησης, η Επιτροπή μπορεί να επιτρέψει σημαντικότερη μεταφορά.

β) Επιτρέπονται οι μεταφορές, στο ίδιο ποσοστό, από το τέταρτο τρίμηνο του 1985 στο πρώτο τρίμηνο του 1986.

γ) Επιτρέπεται η καθολική μεταφορά για το μη χρησιμοποιούμενο τμήμα των πρόσθετων ποσοστώσεων και τμημάτων των ποσοστώσεων που καθορίζονται κατά τον τελευταίο μήνα του τέταρτου τριμήνου του 1985.

δ) Σε περίπτωση κατά την οποία μια επιχείρηση δεν πραγματοποίησε τις ποσοστώσεις παραγωγής της κατά το αντίστοιχο τρίμηνο, η Επιτροπή δύναται, εφόσον η επιχείρηση αποδείξει ότι αυτό οφείλεται σε λόγους ανωτέρας βίας ή σε διακοπή της λειτουργίας για επιδιόρθωση διαρκείας τεσσάρων τουλάχιστον διαδοχικών εβδομάδων, να επιτρέψει στην επιχείρηση τη μεταφορά του συνόλου των ποσοστώσεων που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί.

ε) Σε περίπτωση κατά την οποία μια επιχείρηση δεν υπολογίζει να πραγματοποιήσει τις ποσοστώσεις της κατά το αντίστοιχο τρίμηνο, η Επιτροπή δύναται, υπό τους όρους που αναφέρονται στο στοιχείο δ), να επιτρέψει στην επιχείρηση να χρησιμοποιήσει προκαταβολικά τις ποσοστώσεις του επόμενου τριμήνου για ποσό ίσο με το 20 %, κατ' ανώτατο όριο, των ποσοστώσεων του τρέχοντος τριμήνου.

4. Οι επιχειρήσεις έχουν τη δυνατότητα, μετά από προηγούμενη δήλωση καθεμιάς από τις ενδιαφερόμενες επιχειρήσεις στην Επιτροπή, να προβούν, κατά τη διάρκεια του τριμήνου, με άλλες επιχειρήσεις, σε ανταλλαγές ή πωλήσεις ποσοστώσεων ή τμημάτων των ποσοστώσεων που μπορούν να διατεθούν στην κοινή αγορά και αφορούν το ίδιο τρίμηνο.

5. Αν μια επιχείρηση παράγει ένα προϊόν για μέρος ή για το σύνολο του οποίου δεν διαθέτει παραγωγή αναφοράς ούτε επομένως ποσόστωση, επειδή το σύνολο ή το μέρος του προϊόντος αυτού προορίζεται για μετέπειτα μετατροπή, στο πλαίσιο της ίδιας επιχείρησης, σε άλλα προϊόντα (για τα οποία διαθέτει αναφορές και ποσοστώσεις) και αυτή, ως «παραχωρούσα επιχείρηση», συμφωνήσει με άλλη επιχείρηση, την «προς εκδοχή ή παραχώρηση επιχείρηση», ότι η δεύτερη θα παράγει αντ' αυτής τα αρχικά αυτά προϊόντα και υπό τον όρο ότι:

— η παραχωρούσα επιχείρηση θα πραγματοποιήσει της μετέπειτα μετατροπές βάσει των αρχικών προϊόντων που παρήγαγε η προς εκδοχή ή παραχώρηση επιχείρηση, και

— οι πρόσθετες ποσοστώσεις που καθορίστηκαν θα παραχωρηθούν αμέσως στην προς εκδοχή ή παραχώρηση επιχείρηση ή θα ανταλλαγούν, και

— η παραχωρούσα επιχείρηση αναλαμβάνει την υποχρέωση, για το τρίμηνο κατά τη διάρκεια του οποίου χορηγούνται οι πρόσθετες ποσοστώσεις, να μειώσει την παραγωγή των αρχικών προϊόντων κατά ποσό ίσο με τις πρόσθετες ποσοστώσεις που καθορίστηκαν,

η Επιτροπή δύναται καθορίσει πρόσθετη ποσόστωση για την παραχωρούσα επιχείρηση, εφόσον αυτή το ζήτησε κατά τη διάρκεια του εν λόγω τριμήνου.

6. Οι παραδόσεις για τις οποίες μία επιχείρηση δεν προσκομίζει απόδειξη εκτός κοινοτικού εδάφους θεωρούνται ότι πραγματοποιήθηκαν στο εσωτερικό της κοινής αγοράς.

Η απόδειξη της εν λόγω εξαγωγής είναι δυνατόν να παρασχεθεί ιδιώς με:

α) αντίγραφο του κοινοτικού εντύπου δηλώσεως εξαγωγής «Εx», σφραγισμένο από το τελωνειακό γραφείο εξαγωγής, που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2102/77 του Συμβουλίου [1]·

β) τα εμπορικά έγγραφα σχετικά με τις οδηγίες αποστολής των εν λόγω προϊόντων και της μεταφοράς τους, ιδίως αντίγραφο των εντολών φορτώσεως επί πλοίων, των φορτωτικών θαλάσσιων μεταφορών, των συμβολαίων ναυλώσεως για ποτάμιες μεταφορές, των φορτωτικών σιδηροδρομικών ή οδικών μεταφορών.

7. Η παραγωγή φαρδιών ταινιών θερμής ελάσεως μιας επιχείρησης που, σε δεδομένο τρίμηνο, δεν υπάγεται στην κατηγορία Ια πρώτη και δεύτερη περίπτωση, θεωρείται, κατά την έννοια της παρούσας απόφασης, παραγωγή ρολών που προορίζονται για επανέλαση ή για άλλες μετατροπές μέσα στην επιχείρηση.

Η ανωτέρω παραγωγή φαρδιών ταινιών θερμής ελάσεως η οποία προορίζεται, κατά τα επόμενα τρίμηνα, για άμεση χρήση, εξαγωγή, επανέλαση ή άλλες μεταροπές σε κοινοτικές επιχειρήσεις πλην αυτής του παραγωγού, καταλογίζεται στην ποσόστωση παραγωγής της κατηγορίας Ια (πρώτη και δεύτερη περίπτωση) του παραγωγού αυτού, για τα σχετικά μεταγενέστερα τρίμηνα.

[1] ΕΕ αριθ. L 246 της 27. 9. 1977, σ. 1.

Άρθρο 12

Στις επιχειρήσεις που υπερβαίνουν τις ποσοστώσεις παραγωγής τους ή το τμήμα των ποσοστώσεων αυτών που είναι δυνατόν να διατεθεί στην κοινή αγορά, επιβάλλεται πρόστιμο που ανέρχεται κατά κανόνα σε 100 ECU ανά τόνο υπερβάσεως.

Στην περίπτωση που η παραγωγή μιας επιχείρησης υπερβαίνει την ποσόστωσή της κατά 10 % ή περισσότερο ή στην περίπτωση που μία επιχείρηση έχει ήδη υπερβεί κατά τη διάρκεια προηγούμενου τριμήνου την ή τις ποσοστώσεις της, τα πρόστιμα δύνανται να διπλασιαστούν ανά τόνο. Οι ίδιοι κανόνες ισχύουν και για την υπέρβαση των ποσοτήτων που είναι δυνατόν να διατεθούν στην κοινή αγορά

Το ποσό αυτό επιβαρύνεται κατά 1 % για κάθε μήνα καθυστέρησης της καταβολής· η καθυστέρηση υπολογίζεται αρχίζοντας από την ημερομηνία που καθορίζεται στην απόφαση περί επιβολής κυρώσεως.

Άρθρο 13

Στην περίπτωση που επιχειρήσεις ή ομάδες επιχειρήσεων που υπόκεινται στο σύστημα των ποσοστώσεων παραγωγής, προέβησαν σε συγκέντρωση, χωρισμό ή δημιουργία κοινών επιχειρήσεων, μετά την 1η Ιανουαρίου 1984, ή προβαίνουν στη λήψη τέτοιων μέτρων υπό το σύστημα της παρούσας απόφασης, η Επιτροπή λαμβάνει, κατά περίπτωση, τα ακόλουθα μέτρα όσον αφορά τις παραγωγές και τις ποσότητες αναφοράς, εξαιρουμένων εκείνω που προκύπτουν από την εφαρμογή του άρθρου 16:

1. Σε περίπτωση συγκεντρώσεων κατά την έννοια του άρθρου 66 της συνθήκης και εφόσον τούτο επιτρέπεται στο πλαίσιο αυτό, η παραγωγή αναφοράς και οι ποσότητες αναφοράς συνίστανται από τα ποσά των αναφορών που έχουν υπολογιστεί στο παρελθόν για καθεμία των συγκεντρωμένων επιχειρήσεων. Από τις παραγωγές αναφοράς και τις ποσότητες αναφοράς των συγκεντρωμένων επιχειρήσεων αφαιρείται το τμήμα που αντιστοιχεί στις παραδόσεις, οι οποίες πραγματοποιήθηκαν μεταξύ των επιχειρήσεων αυτών κατά τη διάρκεια της περιόδου αναφοράς και αφορούν προϊόντα που υπόκεινται σε ποσοστώσεις και πρόκειται να μετατραπούν σε άλλα προϊόντα που υπόκεινται σε ποσοστώσεις. Εάν μία από τις συγκεντρωμένες επιχειρήσεις δεν διέθετε αναφορές, λόγω των ορίων που καθορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 4 της γενικής απόφασης που ισχύει τη στιγμή της συγκέντρωσης, εφαρμόζονται οι κανόνες του άρθρου 4 παράγραφος 5.

2. Σε περίπτωση χωρισμού συγκεντρωμένων επιχειρήσεων, οι επιχειρήσεις ανακοινώνουν στην Επιτροπή τη μεταξύ τους κατανομή των παραγωγών και ποσοτήτων αναφοράς που είχαν προηγουμένως καθοριστεί για την ομάδα της οποίας αποτελούσαν μέρος.

   Στην περίπτωση που οι επιχειρήσεις μπορούν να συμφωνήσουν ως προς την κατανομή που προβλέπεται ανωτέρω, η Επιτροπή προβαίνει στην κατανομή μεταξύ των επιχειρήσεων των παραγωγών και των ποσοστήτων αναφοράς της ομάδας.

   Η Επιτροπή ενεργεί κατά τον ίδιο τρόπο σε περίπτωση που οι επιχειρήσεις βρίσκονται στη φάση του χωρισμού και εφόσον η συμπεριφορά τους ενδέχεται να διακυβεύσει την λειτουργία του συστήματος των ποσοστώσεων παραγωγής.

3. Σε περίπτωση που μία ή περισσότερες επιχειρήσεις δημιουργούν νέες ανεξάρτητες επιχειρήσεις και παρέχουν σ' αυτές εγκαταστάσεις που στο παρελθόν αποτελούσαν τμήμα του παραγωγικού εξοπλισμού των αρχικών επιχειρήσεων, οι επιχειρήσεις ανακοινώνουν στην Επιτροπή την μεταξύ τους κατανομή των παραγωγών αναφοράς και των ποσοτήτων αναφοράς που είχαν προηγουμένως καθοριστεί μόνον για τις αρχικές επιχειρήσεις. Η Επιτροπή προχωρεί στις τυχόν αναγκαίες προσαρμογές, κατά περίπτωση, βάσει της γνώμης ομάδας εμπειρογνωμόνων.

4. Η Επιτροπή προβαίνει στις αναγκαίες, ενδεχομένως, ρυθμίσεις λαμβάνοντας σαν βάση, κατά περίπτωση, τη γνώμη ομάδας εμπειρογνωμόνων.

Άρθρο 14

Εάν, λόγω της έκτασης του ποσοστού μείωσης μιας κατηγορίας προϊόντων που έχει καθοριστεί για ένα τρίμηνο, το σύστημα των ποσοστώσεων δημιουργεί εξαιρετικές δυσκολίες σε κάποια επιχείρηση, η οποία κατά τη διάρκεια των δώδεκα μηνών που προηγούνται του εν λόγω τριμήνου:

— δεν έχει λάβει ενισχύσεις εγκεκριμένες από την Επιτροπή για την κάλυψη απωλειών εκμεταλλεύσεως,

— δεν έχει υποστεί κυρώσεις όσον αφορά τους κανόνες τιμών ή έχει εξοφλήσει οφειλόμενα πρόστιμα,

η Επιτροπή προβαίνει, για το σχετικό τρίμηνο, σε κατάλληλη προσαρμογή των ποσοστώσεων ή/και των τμημάτων των ποσοστώσεων που μπορούν να διατεθούν στην κοινή αγορά για την ή τις σχετικές κατηγορίες προϊόντων, εφόσον η επιχείρηση υποβάλει σχετική αίτηση κατά τη διάρκεια των έξι πρώτων εβδομάδων του σχετικού τριμήνου, με όλα τα δικαιολογητικά έγγραφα, στις εξής περιπτώσεις:

1. Όταν η παραγωγή αναφοράς του ή των προϊόντων για τα οποία το ποσοστό μειώσεως υπερβαίνει το 30 %, αντιπροσωπεύει το 50 % τουλάχιστον του συνόλου των παραγωγών αναφοράς όλων των κατηγοριών προϊόντων που παράγει η επιχείρηση.

2. Όταν η ετήσια παραγωγή αναφοράς είναι κατώτερη των 130 000 τόνων και το ποσοστό μειώσεως μιας ή περισσοτέρων κατηγοριών που αντιπροσωπεύουν το 50 % τουλάχιστον του συνόλου των παραγωγών αναφοράς όλων των κατηγοριών προϊόντων που παράγει η επιχείρηση, υπερβαίνει το 20 %.

Στην πρώτη περίπτωση, οι συμπληρωματικές ποσοστώσεις ή/και τα τμήματα των ποσοστώσεων δεν μπορούν να υπερβούν το ποσό που αντιστοιχεί σε μείωση κατά 25 % του ποσοστού μειώσεως για κάθε κατηγορία των σχετικών προϊόντων και δεν μπορεί να οδηγήσουν σε ποσοστό μειώσεως κατώτερο του 30 %. Η συνολική προσαρμογή για το σύνολο των κατηγοριών των σχετικών προϊόντων δεν μπορεί να υπερβεί τους 25 000 τόνους ανά τρίμηνο.

Στη δεύτερη περίπτωση, οι συμπληρωματικές ποσοστώσεις ή/και τα τμήματα των ποσοστώσεων δεν μπορούν να υπερβούν το ποσό που αντιστοιχεί σε μείωση κατά 50 % του ποσοστού μειώσεως για κάθε κατηγορία σχετικών προϊόντων και δεν μπορεί να οδηγήσουν σε ποσοστό μειώσεως κατώτερο του 20 %.

Η Επιτροπή μπορεί να εξαρτήσει τη χορήγηση της προσαρμογής από την προσκόμιση, εκ μέρους της ενδιαφερόμενης επιχείρησης, και με επιβάρυνση της τελευταίας, έκθεσης που συντάσσεται από εντολοδόχο εταιρεία διαχείρισης, με την οποία βεβαιώνεται ότι το σύστημα ποσοστώσεων προκαλεί σ' αυτήν εξαιρετικές δυσκολίες.

Άρθρο 14Α

Η Επιτροπή, μετά από αίτηση επιχείρησης, που υποβάλεται πριν από το τέλος του πρώτου μήνα του εν λόγω τριμήνου, μπορεί να χορηγεί πρόσθετες ποσοστώσεις στην επιχείρηση αυτή, εφόσον η τελευταία αντιμετωπίζει σοβαρές δυσκολίες λόγω της συνέχισης του συστήματος ποσοστώσεων επί τέσσερα τουλάχιστον τρίμηνα και σε διάστημα έξι διαδοχικών τριμήνων μετά την 1η Ιανουαρίου 1984.

Για το σκοπό αυτό, δεν λαμβάνεται υπόψη η απόκτηση ποσοστώσεων που αντικαταστάθηκαν, στη συνέχεια, από την απόκτηση των αντίστοιχων αναφορών.

Οι επιχειρήσεις που επωφελούνται των διατάξεων του άρθρου 14 αποκλείονται από τις διατάξεις του παρόντος άρθρου.

Άρθρο 14Β

1. Η Επιτροπή μπορεί να καθορίσει πρόσθετες ποσοστώσεις στις επιχειρήσεις:

— που έχουν δεχθεί παραγγελίες προς τρίτες χώρες οι οποίες υπερβαίνουν κατά ποσοστό μεγαλύτερο του 10 % το τμήμα της ποσόστωσης που η επιχείρηση δεν έχει δικαίωμα να διαθέσει στην κοινή αγορά,

— που υποβάλλουν σχετική αίτηση συνοδευόμενη από δικαιολογητικά έγγραφα μέσα στις πρώτες έξι εβδομάδες του τριμήνου κατά το οποίο θα πραγματοποιηθεί η εξαγωγή, και

— που δεν έχουν υποστεί κυρώσεις, όσον αφορά τους κανόνες τιμών, ή έχουν εξοφλήσει οφειλόμενα πρόστιμα.

2. Εφόσον η Επιτροπή διαπιστώσει ότι οι παραγγελίες αυτές είναι προς το συμφέρον της Κοινότητας, η Επιτροπή θα καθορίσει, για τις επιχειρήσεις αυτές, πρόσθετες ποσοστώσεις που αντιστοιχούν στην ποσότητα που υπεβαίνει το κατώτερο όριο που αναφέρεται στην παράγραφο 1 πρώτη περίπτωση. Το σύνολο των προσαρμογών αυτών δεν μπορεί να υπερβεί, ανά τρίμηνο, τον μέσο τριμηνιαίο όρο του συνόλου των τμημάτων των ποσοστώσεων που δεν μπορούν να διατεθούν στην κοινή αγορά για όλες τις επιχειρήσεις και που δεν είχαν χρησιμοποιηθεί κατά τα τέσσερα προηγούμενα τρίμηνα. Στην περίπτωση που ο μέσος όρος των εν λόγω τμημάτων των μη χρησιμοποιημένων ποσοστώσεων δεν επαρκεί για να ικανοποιηθεί το σύνολο των αυξήσεων αυτών, η Επιτροπή μειώνει τις αυξήσεις αυτές αναλογικά.

3. Οι επιχειρήσεις οφείλουν να διαβιβάζουν στην Επιτροπή, σε προθεσμία τριών μηνών από την εξαγωγή, εκτός από τις αποδείξεις εξαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 11 παράγραφος 6, τα αντίγραφα των εντύπων εισαγωγής της τρίτης χώρας προορισμού. Οι παραδόσεις για τις οποίες η επιχείρηση δεν προσκομίζει την εν λόγω απόδειξη εξαγωγής θεωρούνται ως γενόμενες στο εσωτερικό της κοινής αγοράς και η Επιτροπή προβαίνει στη σχετική διόρθωση της απόφασής της.

Άρθρο 14Γ

Η Επιτροπή μπορεί να προσαυξάνει την πρόσθετη ποσόστωση μέχρι του ύψους των 25 000 τόνων ανά τρίμηνο για μια επιχείρηση:

— που είναι η μοναδική επιχείρηση σιδήρου και χάλυβα στη χώρα στην οποία βρίσκεται,

— που αντιμετωπίζει εξαιρετικές δυσκολίες ακόμη και μετά την προσαύξηση της ποσόστωσης, κατ' εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 14.

Άρθρο 15

1. Εφόσον μια επιχείρηση έχει υποβάλει σχετική αίτηση κατά το πρώτο τρίμηνο του 1986, η Επιτροπή μπορεί, από το δεύτερο τρίμηνο του 1986, να επιτρέψει μεταφορές αναφορών μέσα στις δύο ομάδες κατηγοριών προϊόντων που απαριθμούνται κατωτέρω:

— Ια, Ιβ, Ιγ, II και III (ομάδα 1),

— III, IV, VI (ομάδα 2),

με τους ακόλουθους όρους:

— τη μεταφορά πρέπει να περιορίζεται στο 10 % των αναφορών της επιχείρησης, για το σύνολο των κατηγοριών που απαριθμούνται ανωτέρω,

— η μεταφορά δεν πρέπει να έχει σαν αποτέλεσμα αύξηση μεγαλύτερη από το 25 % των αναφορών της επιχείρησης για μια κατηγορία,

— η Επιτροπή καθορίζει τους συντελεστές ανταλλαγής από μια κατηγορία σε άλλη,

— η κατηγορία III δεν μπορεί να χρησιμεύσει για το πέρασμα από μια ομάδα κατηγοριών σε άλλη.

Όσον αφορά τις επιχειρήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 11 παράγραφος 2, η Επιτροπή χορηγεί στις αναγκαίες προσαρμογές αν, μετά τις μεταφορές αυτές, διαπιστώνει αξιόλογη μείωση της αναλογίας των αναφορών τους ως προς τις αναφορές, αφενός, και ως προς το σύνολο των άλλων επιχειρήσεων της Κοινότητας, αφετέρου.

2. Μετά από αίτηση των ενδιαφερομένων επιχειρήσεων, η Επιτροπή μπορεί να επιτρέψει τις ανταλλαγές, πωλήσεις ή παραχωρήσεις του συνόλου ή μέρους των παραγωγών και ποσοτήτων αναφοράς, εφόσον οι εγκαταστάσεις που αντιστοιχούν στις μεταφερόμενες αναφορές έχουν κλείσει οριστικά ή έχουν πωληθεί και μεταφερθεί σε τρίτη χώρα μετά την 1η Ιανουαρίου 1980.

Η Επιτροπή μπορεί επίσης, μετά από προηγούμενη αίτηση των ενδιαφερόμενων επιχειρήσεων, να επιτρέψει ανταλλαγές, πωλήσεις ή παραχωρήσεις του συνόλου ή μέρους των παραγωγών και ποσοτήτων αναφοράς στο πλαίσιο των σχεδίων αναδιάρθρωσης που έχει εγκρίνει.

Στην περίπτωση που μια επιχείρηση επιθυμεί να προβεί σε ανταλλαγές ή παραχωρήσεις παραγωγών προϊόντων που υπάγονται στο σύστημα ποσοστώσεων και που προορίζονταν προηγουμένως για εσωτερική μεταποίηση με άλλη επιχείρηση, η Επιτροπή μπορεί να καθορίσει για εκείνη τις αναγκαίες αναφορές για να καταστήσει δυνατές τις εν λόγω ανταλλαγές ή παραχωρήσεις, με την προϋπόθεση ότι αυτό δεν θα προκαλέσει αύξηση της παραγωγής.

3. Στην περίπτωση οριστικής παύσης της λειτουργίας ή πώλησης και μεταφοράς μιας εγκατάστασης σε τρίτη χώρα, μετά την 1η Ιανουαρίου 1980, η Επιτροπή μπορεί να επιτρέψει στην επιχείρηση να μεταφέρει τις αναφορές που αντιστοιχούν στην εγκατάσταση αυτή, μέσα στις δύο ομάδες κατηγοριών προϊόντων που απαριθμούνται στην παράγραφο 1.

Η εν λόγω μεταφορά αναφορών υπόκειται στους ακόλουθους όρους:

— οι αναφορές της σχετικής εγκατάστασης μειώνονται κατά 15 %,

— οι αναφορές που προκύπτουν από τον υπολογισμό αυτό κατανέμονται στο εσωτερικό των ομάδων των κατηγοριών προϊόντων που προαναφέρονται, κατ' αναλογία των αναφορών παραγωγής της επιχείρησης,

— η Επιτροπή καθορίζει τους συντελεστές ανταλλαγής από μια κατηγορία σε άλλη,

— η κατηγορία III δεν μπορεί να χρησιμεύσει για το πέρασμα από μια ομάδα κατηγοριών σε άλλη.

4. Οι κανόνες που προβλέπονται στις παραγράφους 2 και 3 σχετικά με τις παραγωγές και ποσότητες αναφοράς, εφαρμόζονται υπό τον όρο ότι η επιχείρηση τυγχάνει ενισχύσεων που δεν είναι σύμφωνες με την απόφαση αριθ. 3484/85/ΕΚΑΧ της Επιτροπής [1].

Εφαρμόζονται επίσης στην περίπτωση μετατροπής μιας εγκατάστασης κατά τρόπο ώστε η παραγωγική δυναμικότητα μιας κατηγορίας να μεταβάλλεται, οριστικά, σε ποσοστό μεγαλύτερο από 20 %.

Άρθρο 15Α

1. Η Επιτροπή μπορεί να προβεί σε μείωση των ποσοστώσεων μιας επιχείρησης, εφόσον διαπιστώσει ότι η εν λόγω επιχείρηση έχει επωφεληθεί από ενισχύσεις, που δεν έχουν εγκριθεί από την Επιτροπή, δυνάμει της απόφασης αριθ. 3484/85/ΕΚΑΧ, ή ότι δεν τηρήθηκαν οι όροι οι σχετικοί με την έγκριση των ενισχύσεων.

Μια τέτοια διαπίστωση εξαιρεί την επιχείρηση από τη δυνατότητα προσαρμογής δυνάμει των άρθρων 7, 14, 14Α, 14Γ και 16.

2. Επίσης, μια επιχείρηση δεν μπορεί να επωφεληθεί, κατά τη διάρκεια ενός τριμήνου, από προσαρμογή δυνάμει των άρθρων 7, 14, 14Α, 14Γ και 16 αν έχει υποστεί κυρώσεις βάσει των συστημάτων ποσοστώσεων, στο διάστημα των 12 μηνών πριν από το τρίμηνο, εκτός αν έχει εξοφλήσει τα οφειλόμενα πρόστιμα.

Άρθρο 15Β

1. Κάθε κράτος μέλος μπορεί να υποβάλει καταγγελία στην Επιτροπή όταν διαπιστώσει ότι, κατά τη διάρκεια ενός τριμήνου, οι παραδόσεις προϊόντων μιας από τις κατηγορίες Ια, Ιβ, ΙΙ και ΙΙΙ έχουν τροποποιηθεί σε σημαντικό βαθμό σε σχέση με τις συνηθισμένες παραδόσεις.

2. Η καταγγελία που αναφέρεται στην παράγραφο 1 πρέπει να υποβληθεί το αργότερο οκτώ εβδομάδες μετά το τέλος του σχετικού τριμήνου.

3. Η Επιτροπή ελέγχει το βάσιμο της καταγγελίας αυτής στηριζόμενη στα μηνιαία στατιστικά στοιχεία που της διαβιβάζουν τα κράτη μέλη κατ' εφαρμογή της απόφασης αριθ. 3717/83/ΕΚΑΧ της Επιτροπής [2]. Κατά την εκτίμηση του ζητήματος λαμβάνει υπόψη όλες τις σχετικές με αυτό περιστάσεις.

4. Εφόσον η Επιτροπή θεωρήσει βάσιμη την καταγγελία, ζητάει τη γνώμη των δν ενδιαφερομένων κρατών μελών για το εν λόγω θέμα. Καλεί τις σχετικές επιχειρήσεις να αναλάβουν γραπτά την υποχρέωση να διορθώσουν, κατά το επόμενο τρίμηνο, τη διαφορά που σημειώθηκε στις συνηθισμένες παραδόσεις τους.

5. Η Επιτροπή ενημερώνει τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη σχετικά με τη συνέχεια που δόθηκε στην καταγγελία.

Άρθρο 16

Αν η Επιτροπή διαπιστώσει, μετά από αίτηση επιχείρησης της οποίας οι εγκαταστάσεις βρίσκονται στην Ελλάδα ή στην Ιρλανδία, ότι το σύστημα ποσοστώσεών της προκαλεί εξαιρετικές δυσκολίες, έτσι ώστε να εμποδίζεται η προσαρμογή της στην κατάσταση που προκύπτει από τη διαρθρωτική εξέλιξη, η οποία σημειώνεται στην οικονομία της χώρας, προβαίνει στην κατάλληλη τροποποίηση των ποσοστώσεων ή τμημάτων ποσοστώσεων που μπορούν να παραδίδονται στην κοινή αγορά για την εν λόγω επιχείρηση και τα εν λόγω προϊόντα, με την επιφύλαξη ότι η εν λόγω επιχείρηση δεν έχει υποστεί κυρώσεις για μη τήμηση των κανόνων με τις τιμές, ή έχει εξοφλήσει τα οφειλόμενα πρόστιμα.

Άρθρο 17

Αν η Επιτροπή διαπιστώσει, ιδίως βάσει καταγγελιών, ότι ορισμένες επιχειρήσεις έχουν τροποποιήσει τις συνηθισμένες παραδόσεις τους αρχικών προϊόντων, τα οποία υπόκεινται στο σύστημα των ποσοστώσεων, σε σημείο που να μην είναι πλέον δυνατός ο επαρκής εφοδιασμός των επιχειρήσεων που εξαρτώνται από αυτές, λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για την αντιμετώπιση της κατάστασης.

Άρθρο 18

1. Αν προκληθούν ριζικές αλλαγές στην αγορά σιδήρου και χάλυβα ή αν η εφαρμογή της παρούσας απόφασης προσκρούει σε απρόβλεπτες δυσχέρειες, η Επιτροπή προβαίνει με γενική απόφαση στις αναγκαίες τροποποιήσεις.

[1] Βλέπε σ. 1 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

[2] ΕΕ αριθ. L 373 της 31. 12. 1983, σ. 9.

2. Με την επιφύλαξη της εφαρμογής του άρθρου 58 παράγραφος 3 της συνθήκης ΕΚΑΧ, η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1986 μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1987.

3. Οι διατάξεις σχετικά με το σύστημα ποσοστώσεων παραγωγής δεν εφαρμόζονται στις επιχειρήσεις της Ισπανίας και της Πορτογαλίας.

Άρθρο 19

Πριν από το τέλος του 1986, η Επιτροπή, αφού λάβει τη γνώμη της διαβουλευτικής Επιτροπής, σκοπεύει να ζητήσει από το Συμβούλιο τη σύμφωνη γνώμη του για την εξαίρεση νέων κατηγοριών από το σύστημα ποσοστώσεων, από την 1η Ιανουαρίου 1987.

Άρθρο 20

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Η παρούσα απόφαση είναι δεσμευτική ως προς όλα τα μέρη και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Νοεμβρίου 1985.

Για την Επιτροπή

Karl-Heinz NARJES

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΩΝ ΤΩΝ ΕΛΑΣΜΑΤΟΠΟΙΗΘΕΝΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

ΓΙΑ ΤΟΝ ΟΡΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΟΝΟΜΑΤΟΛΟΓΙΑ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ, ΒΛΕΠΕ ΤΟ ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ EUROSTAT 2.13.
ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΟΙΟΤΗΤΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΛΟΓΕΣ

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ EUROSTAT 2.13 1.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ	ΣΕΙΡΑ	ΣΤΗΛΗ
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ I:		
- ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΤΩΝ ΕΛΑΣΜΑΤΟΥΡΓΕΙΩΝ ΦΑΡΔΙΩΝ ΤΑΙΝΙΩΝ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ	280	02
- ΦΥΛΛΑ ΚΑΙ ΤΑΙΝΙΕΣ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΣΩΛΗΝΩΝ, ΠΛΑΤΟΥΣ ΚΑΤΩ ΤΩΝ 600 ΜΜ	150	-
- ΦΥΛΛΑ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ ΔΙΑ ΤΗΣ ΚΑΤΑ ΜΗΚΟΣ ΚΟΠΗΣ ΤΩΝ ΦΑΡΔΙΩΝ ΤΑΙΝΙΩΝ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ	291	02
ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ I (280.02) + 150 ΜΕΙΟΝ (291.02)*		
* ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΑ (**) ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ:		
1. ΣΥΓΚΟΛΛΗΜΕΝΩΝ ΣΩΛΗΝΩΝ ΔΙΑΜΕΤΡΟΥ ΑΝΩ ΤΩΝ 406,4 ΜΜ		
2. ΛΕΥΚΟΣΙΔΗΡΟΥ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΜΕΛΑΝΟΣΙΔΗΡΟΥ (FER NOIR) ΚΑΙ ΤΟΥ TFS		
3. ΜΑΓΝΗΤΙΚΩΝ ΛΑΜΑΡΙΝΩΝ ΠΕΡΙΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΣΕ ΠΥΡΙΤΙΟ 1% ΚΑΙ ΑΝΩ		
4. ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ, ΠΟΥ ΑΝΗΚΟΥΝ ΣΤΗΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΙΔ (***)		
ΣΥΝΟΛΟ ΕΞΑΙΡΟΥΜΕΝΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ (1 + 2 + 3 + 4)		
ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ I (ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΩΝ ΕΞΑΙΡΟΥΜΕΝΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ)		

(**) "ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΑ" ΣΗΜΑΙΝΕΙ ΟΤΙ ΠΡΑΓΜΑΤΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗ

(***) ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΤΗΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ I, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΧΟΥΝ ΣΤΗΝ ΙΔΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΜΕΤΑΠΟΙΗΘΕΙ ΠΡΟΣ ΠΑΡΑΓΩΓΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΑΝΗΚΟΥΝ ΣΤΗΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΙΔ.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ	ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ EUROSTAT 2.13
	ΣΕΙΡΕΣ
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Ι Α:	
- ΦΑΡΔΙΕΣ ΤΑΙΝΙΕΣ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΓΙΑ ΕΞΑΓΩΓΗ	171 + 172 + 173
- ΦΑΡΔΙΕΣ ΤΑΙΝΙΕΣ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΓΙΑ ΕΠΑΝΕΛΑΣΗ Ή ΓΙΑ ΑΛΛΗ ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ ΚΑΤΕΡΓΑΣΙΑ ΣΕ ΑΛΛΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ	
- ΜΕΣΟΥ ΠΑΧΟΥΣ ΚΑΙ ΧΟΝΔΡΕΣ ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ (3 ΜΜ ΚΑΙ ΑΝΩ) ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΕΣ ΔΙΑ ΤΗΣ ΚΑΤΑ ΜΗΚΟΣ ΚΟΠΗΣ	ΕΧ 161 + 162
- ΦΥΛΛΑ ΚΑΙ ΤΑΙΝΙΕΣ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΣΩΛΗΝΩΝ, ΚΑΤΩ ΤΩΝ 600 ΜΜ	150
ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ Ι Α *	
* ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΑ (**) ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ	
1. ΣΥΓΚΟΛΛΗΜΕΝΩΝ ΣΩΛΗΝΩΝ ΔΙΑΜΕΤΡΟΥ ΑΝΩ ΤΩΝ 406,4 ΜΜ	
2. ΛΕΥΚΟΣΙΔΗΡΟΥ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΜΕΛΑΝΟΣΙΔΗΡΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ TFS)	
3. ΜΑΓΝΗΤΙΚΩΝ ΛΑΜΑΡΙΝΩΝ ΠΕΡΙΕΚΤΙΚΟΤΗΤΟΣ ΣΕ ΠΥΡΙΤΙΟ 1% ΚΑΙ ΑΝΩ	
4. ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ, ΠΟΥ ΑΝΗΚΟΥΝ ΣΤΗΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΙΔ (***)	
ΣΥΝΟΛΟ ΕΞΑΙΡΟΥΜΕΝΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ (1 + 2 + 3 + 4)	
ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ Ι Α (ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΩΝ ΕΞΑΙΡΟΥΜΕΝΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ)	

(**) "ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΑ" ΣΗΜΑΙΝΕΙ ΟΤΙ ΠΡΑΓΜΑΤΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗ

(***) ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΤΗΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ Ι Α, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΧΟΥΝ ΣΤΗΝ ΙΔΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΜΕΤΑΠΟΙΗΘΕΙ ΠΡΟΣ ΠΑΡΑΓΩΓΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΑΝΗΚΟΥΝ ΣΤΗΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΙΔ.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ	3. ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ EUROSTAT 2.13
	ΣΕΙΡΕΣ
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Ι Β : - ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΨΥΧΡΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΣΕ ΦΥΛΛΑ 'Η ΣΕ ΡΟΛΟΥΣ ΚΑΤΩ ΤΩΝ 3 ΜΜ	168
- ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΨΥΧΡΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΣΕ ΦΥΛΛΑ 'Η ΣΕ ΡΟΛΟΥΣ ΙΣΕΣ 'Η ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΕΣ ΤΩΝ 3 ΜΜ	167
- ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΣΕ ΦΥΛΛΑ ΚΑΤΩ ΤΩΝ 3 ΜΜ	163
ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΨΥΧΡΗΣ 'Η ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΣΕ ΑΛΛΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΟΜΕΝΩΝ ΑΠΟ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΗΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ Ι Γ ΚΑΙ Ι Δ	
ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ Ι Β*	
* ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΑ (**) ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ 1. ΛΕΥΚΟΣΙΔΗΡΟΥ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΜΕΛΑΝΟΣΙΔΗΡΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ TFS) 2. ΜΑΓΝΗΤΙΚΩΝ ΛΑΜΑΡΙΝΩΝ ΠΕΡΙΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΣΕ ΠΥΡΙΤΙΟ 1% ΚΑΙ ΑΝΩ 3. ΥΛΙΚΟΥ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΣΤΗΝ ΙΔΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΜΕ ΑΛΛΕΣ ΕΠΙΣΤΡΩΣΕΙΣ (ΕΞΑΙΡΟΥΜΕΝΩΝ ΤΟΥ ΛΕΥΚΟΣΙΔΗΡΟΥ, ΤΟΥ ΜΕΛΑΝΟΣΙΔΗΡΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ TFS) 4. ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ, ΠΟΥ ΑΝΗΚΟΥΝ ΣΤΗΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Ι Δ, ΣΕ ΑΛΛΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ	
ΣΥΝΟΛΟ ΕΞΑΙΡΟΥΜΕΝΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ (1 + 2 + 3 + 4)	
ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ Ι Β (ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΩΝ ΕΞΑΙΡΟΥΜΕΝΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ)	
(**) "ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΑ" ΣΗΜΑΙΝΕΙ ΟΤΙ ΠΡΑΓΜΑΤΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗ	

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ	ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ EUROSTAT 2.13
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Ι Γ: ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΕΠΙΨΕΥΔΑΡΓΥΡΩΜΕΝΕΣ ΕΝ ΘΕΡΜΩ (ΣΕ ΦΥΛΛΑ 'Η ΣΕ ΡΟΛΟΥΣ) ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ: 1. ΕΠΙΣΤΡΩΜΕΝΕΣ ΕΝ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗΝ ΙΔΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ 2. ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΕΠΙΨΕΥΔΑΡΓΥΡΩΜΕΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΗΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ Ι Δ ΣΕ ΑΛΛΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ	ΣΕΙΡΕΣ 241
ΣΥΝΟΛΟ ΤΗΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ Ι Γ (ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ 1+2)	
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Ι Δ: ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΕΠΙΨΕΥΔΑΡΓΥΡΩΜΕΝΕΣ ΗΛΕΚΤΡΟΛΥΤΙΚΑ ΣΕ ΦΥΛΛΑ 'Η ΣΕ ΡΟΛΟΥΣ ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ: 1. ΕΠΙΣΤΡΩΜΕΝΕΣ ΕΝ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗΝ ΙΔΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ 2. ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΕΠΙΨΕΥΔΑΡΓΥΡΩΜΕΝΕΣ ΗΛΕΚΤΡΟΛΥΤΙΚΑ, ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΥΦΙΣΤΑΝΤΑΙ ΕΝ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΠΙΣΤΡΩΣΗ ΣΕ ΑΛΛΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΜΕ ΟΡΓΑΝΙΚΗ ΕΠΙΣΤΡΩΣΗ ΣΕ ΦΥΛΛΑ 'Η ΣΕ ΡΟΛΟΥΣ ΕΤΕΡΕΣ ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΜΕ ΜΕΤΑΛΛΙΚΗ ΕΠΙΣΤΡΩΣΗ ΣΕ ΦΥΛΛΑ 'Η ΣΕ ΡΟΛΟΥΣ	242 262 250 + 261 + 263
ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ Ι Δ	
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΙΙ: ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΕΧ QUARTO (ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΕΛΑΣΜΑΤΟ-ΠΟΙΗΘΕΙΣΕΣ ΕΝ ΘΕΡΜΩ ΣΕ ΕΛΑΣΜΑΤΟΥΡΓΕΙΑ ΠΛΗΝ ΤΩΝ ΕΛΑΣΜΑ-ΤΟΥΡΓΕΙΩΝ ΤΑΙΝΙΩΝ) ΜΕΓΑΛΑ ΠΛΑΤΕΑ	164 + 165 + 166 140
ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ ΙΙ*	
* ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΑ (**) ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΥΓΚΟΛΛΗΜΕΝΩΝ ΣΩΛΗΝΩΝ ΔΙΑΜΕΤΡΟΥ ΑΝΩ ΤΩΝ 406,4 MM	
ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ ΙΙ (ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΟΥ ΥΛΙΚΟΥ ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΣΩΛΗΝΩΝ)	

(**) "ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΑ" ΣΗΜΑΙΝΕΙ ΟΤΙ ΠΡΑΓΜΑΤΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗ

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ (ΣΥΝΕΧΕΙΑ)	5. ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ EUROSTAT 2.13
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ III: ΔΟΚΟΙ ΔΙΑΤΟΜΗΣ ΔΙΠΛΟΥ ΤΑΦ ΕΤΕΡΟΙ ΔΟΚΟΙ ΣΧΗΜΑΤΟΣ I, U, Η 80 ΜΜ Ή ΑΝΩ ΚΑΙ ZORES	122
ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ III *	
* ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΜΟΡΦΟΣΙΔΗΡΟΙ ΓΙΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΕΙΣ ΟΡΥΧΕΙΩΝ (ZORES)	
ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ III (ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΩΝ ZORES)	
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ IV : ΧΟΝΔΡΟΣΥΡΜΑ ΣΕ ΚΟΥΛΟΥΡΕΣ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΡΑΒΔΩΝ ΟΠΛΙΣΜΟΥ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑΤΟΣ ΚΥΚΛΙΚΗΣ ΔΙΑΤΟΜΗΣ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΧΑΛΥΒΩΝ ΣΕ ΚΟΥΛΟΥΡΕΣ)	132
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ V: ΡΑΒΔΟΙ ΟΠΛΙΣΜΟΥ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑΤΟΣ ΚΥΚΛΙΚΗΣ ΔΙΑΤΟΜΗΣ (ΕΞΑΙΡΟΥΜΕΝΩΝ ΤΩΝ ΡΑΒΔΩΝ ΟΠΛΙΣΜΟΥ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑΤΟΣ ΚΥΚΛΙΚΗΣ ΔΙΑΤΟΜΗΣ ΣΕ ΚΟΥΛΟΥΡΕΣ)	133
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ VI: ΕΜΠΟΡΙΚΟΙ ΧΑΛΥΒΕΣ (ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΕΜΠΟΡΙΚΟΥΣ ΧΑΛΥΒΕΣ ΣΕ ΚΟΥΛΟΥΡΕΣ)	134

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ	ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΕΛΑΣΕΩΣ ΑΠΟ ΚΟΙΝΟΥΣ ΧΑΛΥΒΕΣ, ΧΑΛΥΒΕΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ, ΕΙΔΙΚΟΥΣ ΜΗ ΚΕΚΡΑΜΕΝΟΥΣ ΧΑΛΥΒΕΣ ΚΑΙ ΕΙΔΙΚΑ ΛΕΠΤΟΚΟΚΚΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΑ ΧΑΛΥΒΟΚΡΑΜΑΤΑ "SONDERBAUSTÄHLE" (ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ)	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ
313		1.

ΟΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΣΤΕΛΛΟΝΤΑΙ ΚΑΘΕ ΜΗΝΑ ΣΤΗΝ CCE, TELEX 3252 ACIER LU, ΤΟ ΑΡΓΟΓΕΡΟ 10 ΕΡΓΑΣΙΜΕΣ ΜΕΡΕΣ ΜΕΤΑ ΤΟ ΤΕΛΟΣ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ, ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΣΤΕΛΛΕΤΑΙ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΑ ΣΥΣΤΗΜΕΝΟ ΣΤΟ ΚΕΝΤΡΟ ΜΗΧΑΝΟΓΡΑΦΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ. COMMISSION DES COMMUNAUTES EUROPEENNES, TASK FORCE ACIER (DG III), BAT. CAL, RUE ALCIDE DE GASPERI, L-1019 LUXEMBOURG-KIRCHBERG (ΜΕΣΑ ΣΤΗΝ ΙΔΙΑ ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ)

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ

ΠΡΟΪΟΝΤΑ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Ι		
ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΤΩΝ ΕΛΑΣΜΑΤΟΥΡΓΕΙΩΝ ΦΑΡΔΙΩΝ ΤΑΙΝΙΩΝ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ	11001	
ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΦΥΛΛΩΝ ΚΑΙ ΤΑΙΝΙΩΝ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΣΕ ΕΙΔΙΚΑ ΕΛΑΣΜΑΤΟΥΓΕΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΣΩΛΗΝΩΝ, (ΚΑΤΩ ΤΩΝ 600 ΜΜ)	11002	
ΣΥΝΟΛΟ*	11000	
* ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ:		
1) ΣΥΓΚΟΛΛΗΜΕΝΩΝ ΣΩΛΗΝΩΝ ΔΙΑΜΕΤΡΟΥ ΑΝΩ ΤΩΝ 406,4 ΜΜ	12001	
2) ΛΕΥΚΟΣΙΔΗΡΟΥ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΜΕΛΑΝΟΣΙΔΗΡΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ TFS)	12002	
3) ΜΑΓΝΗΤΙΚΩΝ ΛΑΜΑΡΙΝΩΝ ΠΕΡΙΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΣΕ ΠΥΡΙΤΙΟ 1% ΚΑΙ ΑΝΩ	12003	
4) ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ, ΠΟΥ ΑΝΗΚΟΥΝ ΣΤΗΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Ι Δ ***	12004	
ΣΥΝΟΛΟ ΕΞΑΙΡΟΥΜΕΝΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ (12001 ΕΩΣ 12004)	12000	
ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ Ι (11000 - 12000)**	13000	
** ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΣΥΓΚΟΛΛΗΜΕΝΩΝ ΣΩΛΗΝΩΝ ΔΙΑΜΕΤΡΟΥ 406,4 ΜΜ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΜΕΝΑ ΣΕ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ	13001	

***ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΤΗΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ Ι, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΧΟΥΝ ΣΤΗΝ ΙΔΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΜΕΤΑΠΟΙΗΘΕΙ ΠΡΟΣ ΠΑΡΑΓΩΓΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΑΝΗΚΟΥΝ ΣΤΗΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Ι Δ.

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ 313

ΠΡΟΪΟΝΤΑ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Ι Α:		
ΦΑΡΔΙΕΣ ΤΑΙΝΙΕΣ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΓΙΑ ΕΞΑΓΩΓΗ	11101	
ΦΑΡΔΙΕΣ ΤΑΙΝΙΕΣ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΓΙΑ ΕΠΑΝΕΛΑΣΗ Ή ΓΙΑ ΑΛΛΗ ΚΑΤΕΡΓΑΣΙΑ ΣΕ ΑΛΛΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ	13102	
ΦΥΛΛΑ ΚΑΙ ΤΑΙΝΙΕΣ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΓΙΑ ΣΩΛΗΝΕΣ < 600 ΜΜ ΜΕΣΟΥ ΠΑΧΟΥΣ ΚΑΙ ΧΟΝΔΡΕΣ ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ (3 ΜΜ ΚΑΙ ΑΝΩ) ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΕΣ ΔΙΑ ΚΟΠΗΣ ΤΩΝ ΦΑΡΔΙΩΝ ΤΑΙΝΙΩΝ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ	11102 11103	
ΣΥΝΟΛΟ *	11100	
* ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ:		
1) ΣΥΓΚΟΛΛΗΜΕΝΩΝ ΣΩΛΗΝΩΝ ΔΙΑΜΕΤΡΟΥ ΑΝΩ ΤΩΝ 406,4 ΜΜ	12101	
2) ΛΕΥΚΟΣΙΔΗΡΟΥ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΜΕΛΑΝΟΣΙΔΗΡΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ TFS)	13103	
3) ΜΑΓΝΗΤΙΚΩΝ ΛΑΜΑΡΙΝΩΝ ΠΕΡΙΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΣΕ ΠΥΡΙΤΙΟ 1% ΚΑΙ ΑΝΩ	13104	
4) ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ, ΠΟΥ ΑΝΗΚΟΥΝ ΣΤΗΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΙΔ ***	13106	
ΣΥΝΟΛΟ (12101 + 13103 + 13104 + 13106)	13105	
ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ Ι Α (11100 - 13105)**	13100	
** ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΣΥΓΚΟΛΛΗΜΕΝΩΝ ΣΩΛΗΝΩΝ ≤ 406,4 ΜΜ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΜΕΝΑ ΣΕ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΛΑΣΕΩΣ ΕΝ ΘΕΡΜΩ	13101	

*** ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΤΗΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ Ι Α, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΧΟΥΝ ΣΤΗΝ ΙΔΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΜΕΤΑΠΟΙΗΘΕΙ ΠΡΟΣ ΠΑΡΑΓΩΓΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΑΝΗΚΟΥΝ ΣΤΗΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Ι Δ.

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ 313

ΠΡΟΪΟΝΤΑ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Ι Β:		
ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΨΥΧΡΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΣΕ ΦΥΛΛΑ 'Η ΣΕ ΡΟΛΟΥΣ ΚΑΙ ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΚΑΤΩ ΤΩΝ 3 ΜΜ	11200	
ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΨΥΧΡΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΣΕ ΦΥΛΛΑ 'Η ΣΕ ΡΟΛΟΥΣ ΙΣΕΣ 'Η ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΕΣ ΤΩΝ 3 ΜΜ	11202	
ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ:		
ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΨΥΧΡΗΣ 'Η ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΣΕ ΦΥΛΛΑ 'Η ΣΕ ΡΟΛΟΥΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΩΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΩΝ Ι Γ ΚΑΙ Ι Δ ΣΕ ΑΛΛΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ	12204	
ΣΥΝΟΛΟ* (11200 + 11202)	11201	
* ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ		
1) ΛΕΥΚΟΣΙΔΗΡΟΥ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΜΕΛΑΝΟΣΙΔΗΡΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ TFS)	12201	
2) ΜΑΓΝΗΤΙΚΩΝ ΛΑΜΑΡΙΝΩΝ ΠΕΡΙΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΣΕ ΠΥΡΙΤΙΟ 1% ΚΑΙ ΑΝΩ	12202	
3) ΥΛΙΚΟΥ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΜΕ ΑΛΛΕΣ ΕΠΙΣΤΡΩΣΕΙΣ (ΕΞΑΙΡΟΥΜΕΝΟΥ ΤΟΥ ΛΕΥΚΟΣΙΔΗΡΟΥ, ΤΟΥ ΜΕΛΑΝΟΣΙΔΗΡΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ TFS)	12203	
4) ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ, ΠΟΥ ΑΝΗΚΟΥΝ ΣΤΗΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Ι Δ, ΣΕ ΑΛΛΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ	12205	
ΣΥΝΟΛΟ (12201 + 12202 + 12203 + 12205)	12200	
ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ Ι Β (11201 - 12200)	13200	
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Ι Γ:		
ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΕΠΙΨΕΥΔΑΡΓΥΡΩΜΕΝΕΣ ΕΝ ΘΕΡΜΩ ΣΕ ΦΥΛΛΑ 'Η ΡΟΛΟΥΣ	11301	
ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΕΠΙΣΤΡΩΜΕΝΕΣ ΕΝ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗΝ ΙΔΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ	11302	
ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΕΠΙΣΤΡΩΜΕΝΕΣ ΣΕ ΑΛΛΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ	11303	
ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ Ι Γ (11301 - 11302 - 11303)	11300	

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ 313

ΠΡΟΪΟΝΤΑ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Ι Δ:		
ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΕΠΙΨΕΥΔΑΡΓΥΡΩΜΕΝΕΣ ΗΛΕΚΤΡΟΛΥΤΙΚΑ (ΣΕ ΦΥΛΛΑ Ή ΣΕ ΡΟΛΟΥΣ)	11401	
ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΕΠΙΣΤΡΩΜΕΝΕΣ ΕΝ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗΝ ΙΔΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ	11402	
ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΕΠΙΣΤΡΩΜΕΝΕΣ ΕΝ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΕ ΑΛΛΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ	11403	
ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΜΕ ΟΡΓΑΝΙΚΗ ΕΠΙΣΤΡΩΣΗ ΣΕ ΦΥΛΛΑ Ή ΣΕ ΡΟΛΟΥΣ	11404	
ΕΤΕΡΕΣ ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΜΕ ΜΕΤΑΛΛΙΚΗ ΕΠΙΣΤΡΩΣΗ ΣΕ ΦΥΛΛΑ Ή ΣΕ ΡΟΛΟΥΣ	11405	
ΣΥΝΟΛΟ ΕΤΕΡΩΝ ΠΛΑΤΕΩΝ ΕΠΙΣΤΡΩΜΕΝΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ (11401 + 11404 + 11405)	11400	
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΙΙ		
1) ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ EX QUARTO ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ (ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΕΛΑΣΜΑΤΟΠΟΙΗΘΕΙΣΕΣ ΕΝ ΘΕΡΜΩ ΣΕ ΕΛΑΣΜΑΤΟΥΡΓΕΙΑ ΔΙΑΦΟΡΑ ΤΩΝ ΕΛΑΣΜΑΤΟΥΡΓΕΙΩΝ ΦΑΡΔΙΩΝ ΤΑΙΝΙΩΝ)	21001	
2) ΜΕΓΑΛΑ ΠΛΑΤΕΑ	21002	
ΣΥΝΟΛΟ (21001 + 21002)*	21000	
* ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΥΓΚΟΛΛΗΜΕΝΩΝ ΣΩΛΗΝΩΝ > 406,4 ΜΜ	22001	
ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ ΙΙ (21000 - 22001)	23000	

ΠΡΟΪΟΝΤΑ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ III ΔΟΚΟΙ ΣΧΗΜΑΤΟΣ "Η" ΚΑΙ ΕΤΕΡΟΙ ΔΟΚΟΙ ΣΧΗΜΑΤΟΣ "I, U, Η" 80 ΜΜ" Η ΚΑΙ ΑΝΩ ΚΑΙ ZORES*	31000	
* ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΜΟΡΦΟΧΑΛΥΒΕΣ ΓΙΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑΤΑ ΟΡΥΧΕΙΩΝ (ZORES)	32001	
ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ III (31000 - 32001)	33000	
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ IV ΧΟΝΔΡΟΣΥΡΜΑ ΣΕ ΚΟΥΛΟΥΡΕΣ ** (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΡΑΒΔΩΝ ΟΠΛΙΣΜΟΥ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑΤΟΣ ΚΥΚΛΙΚΗΣ ΔΙΑΤΟΜΗΣ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΧΑΛΥΒΩΝ ΣΕ ΚΟΥΛΟΥΡΕΣ)	41000	
** ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΟΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ 1) ΡΑΒΔΩΝ ΟΠΛΙΣΜΟΥ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑΤΟΣ ΚΥΚΛΙΚΗΣ ΔΙΑΤΟΜΗΣ 2) ΣΥΓΚΟΛΛΗΤΩΝ ΔΙΚΤΥΩΤΩΝ	41002 41003	
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ V ΡΑΒΔΟΙ ΟΠΛΙΣΜΟΥ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑΤΟΣ ΚΥΚΛΙΚΗΣ ΔΙΑΤΟΜΗΣ (ΕΞΑΙΡΟΥΜΕΝΩΝ ΤΩΝ ΡΑΒΔΩΝ ΟΠΛΙΣΜΟΥ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑΤΟΣ ΚΥΚΛΙΚΗΣ ΔΙΑΤΟΜΗΣ ΣΕ ΚΟΥΛΟΥΡΕΣ)	52000	
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ VI ΕΜΠΟΡΙΚΟΙ ΧΑΛΥΒΕΣ (ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΕΜΠΟΡΙΚΟΥΣ ΧΑΛΥΒΕΣ ΣΕ ΚΟΥΛΟΥΡΕΣ)	63000	

ΓΙΑ ΝΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΕΤΕ ΤΟ ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΑΦΕΡΘΕΙΤΕ ΚΥΡΙΩΣ ΣΤΟ ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ 2.13-2.16-216 ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΟΥ EUROSTAT ΤΟΣΟ ΓΙΑ ΤΑ ΕΠΕΞΗΓΗΜΑΤΙΚΑ ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ ΟΣΟ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΟΡΙΣΜΟΥΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΟΝΟΜΑΤΟΛΟΓΙΑ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ.

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ	ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΕΛΑΣΕΩΣ ΑΠΟ ΧΑΛΥΒΑ ΕΙΔΙΚΟΥΣ ΚΕΚΡΑΜΕΝΟΥΣ (ΜΗ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΤΩΝ "SONDERBAUSTAHLE") ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ.	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II
314		

1.

ΟΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΣΤΕΛΛΟΝΤΑΙ ΚΑΘΕ ΜΗΝΑ ΣΤΗΝ CCE, TELEX 3252 ACIER LU, ΤΟ ΑΡΓΟΓΕΡΟ 10 ΕΡΓΑΣΙΜΕΣ ΜΕΡΕΣ ΜΕΤΑ ΤΟ ΤΕΛΟΣ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ, ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΣΤΕΛΛΕΤΑΙ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΑ ΣΥΣΤΗΜΕΝΟ ΣΤΟ ΚΕΝΤΡΟ ΜΗΧΑΝΟΓΡΑΦΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ. COMMISSION DES COMMUNAUTES EUROPEENNES, TASK FORCE ACIER (DG III), BAT. CAL, RUE ALCIDE DE GASPERI, L-1019 LUXEMBOURG-KIRCHBERG (ΜΕΣΑ ΣΤΗΝ ΙΔΙΑ ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ)

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ	
ΠΡΟΪΟΝΤΑ		**ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ**	**ΤΟΝΟΙ**
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ I			
ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΤΩΝ ΕΛΑΣΜΑΤΟΥΡΓΕΙΩΝ ΦΑΡΔΙΩΝ ΤΑΙΝΙΩΝ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ		11001	
ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΦΥΛΛΩΝ ΚΑΙ ΤΑΙΝΙΩΝ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΣΕ ΕΙΔΙΚΑ ΕΛΑΣΜΑΤΟΥΓΕΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΣΩΛΗΝΩΝ, (ΚΑΤΩ ΤΩΝ 600 ΜΜ)		11002	
ΣΥΝΟΛΟ*		11000	
* ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ:			
1) ΣΥΓΚΟΛΛΗΜΕΝΩΝ ΣΩΛΗΝΩΝ ΔΙΑΜΕΤΡΟΥ ΑΝΩ ΤΩΝ 406,4 ΜΜ		12001	
2) ΛΕΥΚΟΣΙΔΗΡΟΥ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΜΕΛΑΝΟΣΙΔΗΡΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ TFS)		12002	
3) ΜΑΓΝΗΤΙΚΩΝ ΛΑΜΑΡΙΝΩΝ ΠΕΡΙΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΣΕ ΠΥΡΙΤΙΟ 1% ΚΑΙ ΑΝΩ		12003	
4) ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ, ΠΟΥ ΑΝΗΚΟΥΝ ΣΤΗΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ I Δ ***		12004	
ΣΥΝΟΛΟ ΕΞΑΙΡΟΥΜΕΝΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ (12001 ΕΩΣ 12004)		12000	
ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ I (11000 - 12000)**		13000	
** ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΣΥΓΚΟΛΛΗΜΕΝΩΝ ΣΩΛΗΝΩΝ ΔΙΑΜΕΤΡΟΥ 406,4 ΜΜ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΜΕΝΑ ΣΕ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ		13001	

***ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΤΗΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ I, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΧΟΥΝ ΣΤΗΝ ΙΔΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΜΕΤΑΠΟΙΗΘΕΙ ΠΡΟΣ ΠΑΡΑΓΩΓΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΑΝΗΚΟΥΝ ΣΤΗΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ I Δ.

ΠΡΟΪΟΝΤΑ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Ι Α:		
ΦΑΡΔΙΕΣ ΤΑΙΝΙΕΣ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΓΙΑ ΕΞΑΓΩΓΗ	11101	
ΦΑΡΔΙΕΣ ΤΑΙΝΙΕΣ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΓΙΑ ΕΠΑΝΕΛΑΣΗ Ή ΓΙΑ ΑΛΛΗ ΚΑΤΕΡΓΑΣΙΑ ΣΕ ΑΛΛΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ	13102	
ΦΥΛΛΑ ΚΑΙ ΤΑΙΝΙΕΣ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΓΙΑ ΣΩΛΗΝΕΣ < 600 ΜΜ ΜΕΣΟΥ ΠΑΧΟΥΣ ΚΑΙ ΧΟΝΔΡΕΣ ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ (3 ΜΜ ΚΑΙ ΑΝΩ) ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΕΣ ΔΙΑ ΚΟΠΗΣ ΤΩΝ ΦΑΡΔΙΩΝ ΤΑΙΝΙΩΝ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ	11102 11103	
ΣΥΝΟΛΟ *	11100	
* ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ:		
1) ΣΥΓΚΟΛΛΗΜΕΝΩΝ ΣΩΛΗΝΩΝ ΔΙΑΜΕΤΡΟΥ ΑΝΩ ΤΩΝ 406,4 ΜΜ	12101	
2) ΛΕΥΚΟΣΙΔΗΡΟΥ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΜΕΛΑΝΟΣΙΔΗΡΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ TFS)	13103	
3) ΜΑΓΝΗΤΙΚΩΝ ΛΑΜΑΡΙΝΩΝ ΠΕΡΙΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΣΕ ΠΥΡΙΤΙΟ 1% ΚΑΙ ΑΝΩ	13104	
4) ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ, ΠΟΥ ΑΝΗΚΟΥΝ ΣΤΗΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΙΔ ***	13106	
ΣΥΝΟΛΟ (12101 + 13103 + 13104 + 13106)	13105	
ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ Ι Α (11100 - 13105)**	13100	
** ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΣΥΓΚΟΛΛΗΜΕΝΩΝ ΣΩΛΗΝΩΝ ≤ 406,4 ΜΜ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΜΕΝΑ ΣΕ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΛΑΣΕΩΣ ΕΝ ΘΕΡΜΩ	13101	

*** ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΤΗΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ Ι Α, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΧΟΥΝ ΣΤΗΝ ΙΔΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΜΕΤΑΠΟΙΗΘΕΙ ΠΡΟΣ ΠΑΡΑΓΩΓΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΑΝΗΚΟΥΝ ΣΤΗΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Ι Δ.

ΠΡΟΪΟΝΤΑ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Ι Β:		
ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΨΥΧΡΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΣΕ ΦΥΛΛΑ 'Η ΣΕ ΡΟΛΟΥΣ ΚΑΙ ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΚΑΤΩ ΤΩΝ 3 ΜΜ	11200	
ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΨΥΧΡΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΣΕ ΦΥΛΛΑ 'Η ΣΕ ΡΟΛΟΥΣ ΙΣΕΣ 'Η ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΕΣ ΤΩΝ 3 ΜΜ	11202	
ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ:		
ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΨΥΧΡΗΣ 'Η ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΣΕ ΦΥΛΛΑ 'Η ΣΕ ΡΟΛΟΥΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΩΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΩΝ Ι Γ ΚΑΙ Ι Δ ΣΕ ΑΛΛΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ	12204	
ΣΥΝΟΛΟ* (11200 + 11202)	11201	
* ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ		
1) ΛΕΥΚΟΣΙΔΗΡΟΥ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΜΕΛΑΝΟΣΙΔΗΡΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ TFS)	12201	
2) ΜΑΓΝΗΤΙΚΩΝ ΛΑΜΑΡΙΝΩΝ ΠΕΡΙΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΣΕ ΠΥΡΙΤΙΟ 1% ΚΑΙ ΑΝΩ	12202	
3) ΥΛΙΚΟΥ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΜΕ ΑΛΛΕΣ ΕΠΙΣΤΡΩΣΕΙΣ (ΕΞΑΙΡΟΥΜΕΝΟΥ ΤΟΥ ΛΕΥΚΟΣΙΔΗΡΟΥ, ΤΟΥ ΜΕΛΑΝΟΣΙΔΗΡΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ TFS)	12203	
4) ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ, ΠΟΥ ΑΝΗΚΟΥΝ ΣΤΗΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Ι Δ, ΣΕ ΑΛΛΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ	12205	
ΣΥΝΟΛΟ (12201 + 12202 + 12203 + 12205)	12200	
ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ Ι Β (11201 - 12200)	13200	
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Ι Γ:		
ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΕΠΙΨΕΥΔΑΡΓΥΡΩΜΕΝΕΣ ΕΝ ΘΕΡΜΩ ΣΕ ΦΥΛΛΑ 'Η ΡΟΛΟΥΣ	11301	
ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΕΠΙΣΤΡΩΜΕΝΕΣ ΕΝ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗΝ ΙΔΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ	11302	
ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΕΠΙΣΤΡΩΜΕΝΕΣ ΣΕ ΑΛΛΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ	11303	
ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ Ι Γ (11301 - 11302 - 11303)	11300	

ΠΡΟΪΟΝΤΑ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Ι Δ:		
ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΕΠΙΨΕΥΔΑΡΓΥΡΩΜΕΝΕΣ ΗΛΕΚΤΡΟΛΥΤΙΚΑ (ΣΕ ΦΥΛΛΑ Ή ΣΕ ΡΟΛΟΥΣ)	11401	
ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΕΠΙΣΤΡΩΜΕΝΕΣ ΕΝ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗΝ ΙΔΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ	11402	
ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΕΠΙΣΤΡΩΜΕΝΕΣ ΕΝ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΕ ΑΛΛΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ	11403	
ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΜΕ ΟΡΓΑΝΙΚΗ ΕΠΙΣΤΡΩΣΗ ΣΕ ΦΥΛΛΑ Ή ΣΕ ΡΟΛΟΥΣ	11404	
ΕΤΕΡΕΣ ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΜΕ ΜΕΤΑΛΛΙΚΗ ΕΠΙΣΤΡΩΣΗ ΣΕ ΦΥΛΛΑ Ή ΣΕ ΡΟΛΟΥΣ	11405	
ΣΥΝΟΛΟ ΕΤΕΡΩΝ ΠΛΑΤΕΩΝ ΕΠΙΣΤΡΩΜΕΝΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ (11401 + 11404 + 11405)	11400	
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΙΙ		
1) ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ EX QUARTO ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ (ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΕΛΑΣΜΑΤΟ-ΠΟΙΗΘΕΙΣΕΣ ΕΝ ΘΕΡΜΩ ΣΕ ΕΛΑΣΜΑΤΟΥΡΓΕΙΑ ΔΙΑΦΟΡΑ ΤΩΝ ΕΛΑΣΜΑ-ΤΟΥΡΓΕΙΩΝ ΦΑΡΔΙΩΝ ΤΑΙΝΙΩΝ)	21001	
2) ΜΕΓΑΛΑ ΠΛΑΤΕΑ	21002	
ΣΥΝΟΛΟ (21001 + 21002)*	21000	
* ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΥΓΚΟΛΛΗΜΕΝΩΝ ΣΩΛΗΝΩΝ > 406,4 ΜΜ	22001	
ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ ΙΙ (21000 - 22001)	23000	

ΠΡΟΪΟΝΤΑ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΙΙΙ ΔΟΚΟΙ ΣΧΗΜΑΤΟΣ "Η" ΚΑΙ ΕΤΕΡΟΙ ΔΟΚΟΙ ΣΧΗΜΑΤΟΣ "Ι, U, Η" 80 ΜΜ Ή ΚΑΙ ΑΝΩ ΚΑΙ ZORES*	31000	
* ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΜΟΡΦΟΧΑΛΥΒΕΣ ΓΙΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑΤΑ ΟΡΥΧΕΙΩΝ (ZORES)	32001	
ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ ΙΙΙ (31000 - 32001)	33000	
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ IV** ΧΟΝΔΡΟΣΥΡΜΑ ΣΕ ΚΟΥΛΟΥΡΕΣ*** (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΡΑΒΔΩΝ ΟΠΛΙΣΜΟΥ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑΤΟΣ ΚΥΚΛΙΚΗΣ ΔΙΑΤΟΜΗΣ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΧΑΛΥΒΩΝ ΣΕ ΚΟΥΛΟΥΡΕΣ) *** ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΟΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ 1) ΡΑΒΔΩΝ ΟΠΛΙΣΜΟΥ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑΤΟΣ ΚΥΚΛΙΚΗΣ ΔΙΑΤΟΜΗΣ 2) ΣΥΓΚΟΛΛΗΤΩΝ ΔΙΚΤΥΩΤΩΝ	41000 41101 41102	
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ V** ΡΑΒΔΟΙ ΟΠΛΙΣΜΟΥ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑΤΟΣ ΚΥΚΛΙΚΗΣ ΔΙΑΤΟΜΗΣ (ΕΞΑΙΡΟΥΜΕΝΩΝ ΤΩΝ ΡΑΒΔΩΝ ΟΠΛΙΣΜΟΥ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑΤΟΣ ΚΥΚΛΙΚΗΣ ΔΙΑΤΟΜΗΣ ΣΕ ΚΟΥΛΟΥΡΕΣ)	52000	
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ VI** ΕΜΠΟΡΙΚΟΙ ΧΑΛΥΒΕΣ (ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΕΜΠΟΡΙΚΟΥΣ ΧΑΛΥΒΕΣ ΣΕ ΚΟΥΛΟΥΡΕΣ)	63000	

**ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΧΑΛΥΒΟΚΡΑΜΑΤΑ ΠΕΡΙΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΣΕ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΡΑΜΑΤΟΣ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ 5% - ΕΞΑΙΡΟΥΜΕΝΩΝ ΤΩΝ ΧΑΛΥΒΩΝ ΠΕΡΙΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΚΑΤΩ ΤΟΥ 1% ΣΕ ΑΝΘΡΑΚΑ ΚΑΙ ΑΝΩ ΤΟΥ 12% ΣΕ ΧΡΩΜΙΟ ΚΑΙ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ Η ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΗ ΤΙΜΗ ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΥ ΕΙΝΑΙ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΚΑΤΑ 30% ΑΝΩΤΕΡΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΙΜΗ ΚΑΤΑΛΟΓΟΥ ΤΟΥ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΠΟ ΚΟΙΝΟ ΧΑΛΥΒΑ

ΧΟΝΔΡΟΣΥΡΜΑ ΣΕ ΚΟΥΛΟΥΡΕΣ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΡΑΒΔΩΝ ΟΠΛΙΣΜΟΥ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑΤΟΣ ΚΥΚΛΙΚΗΣ ΔΙΑΤΟΜΗΣ ΣΕ ΚΟΥΛΟΥΡΕΣ)	41001	
ΕΜΠΟΡΙΚΟΙ ΧΑΛΥΒΕΣ	63001	

ΓΙΑ ΝΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΕΤΕ ΤΟ ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΑΦΕΡΘΕΙΤΕ ΚΥΡΙΩΣ ΣΤΟ ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ 2.13-2.16 -216 ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΟΥ EUROSTAT ΤΟΣΟ ΓΙΑ ΤΑ ΕΠΕΞΗΓΗΜΑΤΙΚΑ ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ ΟΣΟ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΟΡΙΣΜΟΥΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΟΝΟΜΑΤΟΛΟΓΙΑ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ.

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ 371	ΠΑΡΑΔΟΣΕΙΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΕΛΑΣΜΑΤΟΠΟΙΗΘΕΝΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΑΠΟ ΕΙΔΙΚΑ ΧΑΛΥΒΟΚΡΑΜΑΤΑ (ΜΗ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΤΩΝ "SONDERBAUSTÄHLE") - ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΠΟΙΟΤΗΤΩΝ -	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ 1.

ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΕΤΑΙ ΚΑΙ ΑΠΟΣΤΕΛΛΕΤΑΙ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΠΡΟΘΕΣΜΙΑΣ Η ΟΠΟΙΑ ΠΡΟΒΛΕΠΕΤΑΙ ΓΙΑ ΤΟ ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ 313 ΚΑΙ 314 ΚΑΙ ΥΠΟ ΤΟΥΣ ΙΔΙΟΥΣ ΟΡΟΥΣ

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΠΑΡΑΔΟΣΕΙΣ ΚΑΤΑ ΤΟ ΜΗΝΑ:							
		ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΓΟΡΑΣ				ΠΡΟΣ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ		ΣΥΝΟΛΟ	
		ΔΕΚΑ Κ.Μ.		ΙΣΠΑΝΙΑ ΚΑΙ ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ					
ΠΡΟΪΟΝΤΑ		ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ
	ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Ι Α								
1	ΦΑΡΔΙΕΣ ΤΑΙΝΙΕΣ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΓΙΑ ΕΞΑΓΩΓΗ	11101		41101		21101		31101	
2	ΦΑΡΔΙΕΣ ΤΑΙΝΙΕΣ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΓΙΑ ΕΠΑΝΕΛΑΣΗ Ή ΑΛΛΕΣ ΚΑΤΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΕ ΑΛΛΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ	11302		41302		-		31302	
3	ΦΥΛΛΑ ΚΑΙ ΤΑΙΝΙΕΣ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΣΩΛΗΝΩΝ, 600ΜΜ	11102		41102		21102		31102	
4	ΜΕΣΟΥ ΠΑΧΟΥΣ ΚΑΙ ΧΟΝΔΡΕΣ ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ (3ΜΜ ΚΑΙ ΑΝΩ) ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΕΣ ΔΙΑ ΚΟΠΗΣ ΤΩΝ ΦΑΡΔΙΩΝ ΤΑΙΝΙΩΝ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ	11103		41103		21103		31103	
5	ΣΥΝΟΛΟ (1 + 2 + 3 + 4)*	11100		41100		21100		31100	
	* ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ:								
6	ΣΥΓΚΟΛΛΗΜΕΝΩΝ ΣΩΛΗΝΩΝ ΔΙΑΜΕΤΡΟΥ ΑΝΩ ΤΩΝ 406,5ΜΜ	11200		41200		-		31200	
7	ΛΕΥΚΟΣΙΔΗΡΟΥ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΜΕΛΑΝΟΣΙΔΗΡΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ TFS)	11403		41403		-		31403	
8	ΜΑΓΝΗΤΙΚΩΝ ΛΑΜΑΡΙΝΩΝ ΠΕΡΙΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΣΕ ΠΥΡΙΤΙΟ 1% ΚΑΙ ΑΝΩ	11404		41404		-		31404	
8α	ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΗΚΟΥΝ ΣΤΗΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΙΔ **	11406		41406		-		31406	

** ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΤΗΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ ΙΑ, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΧΟΥΝ ΣΤΗΝ ΙΔΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΜΕΤΑΠΟΙΗΘΕΙ ΠΡΟΣ ΠΑΡΑΓΩΓΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΑΝΗΚΟΥΝ ΣΤΗΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΙΔ.

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ 371	2.	ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΓΟΡΑΣ				ΠΡΟΣ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ		ΣΥΝΟΛΟ	
ΠΡΟΪΟΝΤΑ		ΔΕΚΑ Κ.Μ.		ΙΣΠΑΝΙΑ ΚΑΙ ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ					
		ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ
9	ΣΥΝΟΛΟ (6 + 7 + 8 + 8α)	11400		41400		-		31400	
10	ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ Ι Α (5-9)	11300		41300		21300		31300	
11	ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΣΥΓΚΟΛΛΗΜΕΝΩΝ ΣΩΛΗΝΩΝ 406,4ΜΜ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΜΕΝΑ ΣΕ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ	11301		41301		-		31301	
	ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Ι Β								
12	ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΨΥΧΡΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΣΕ ΦΥΛΛΑ 'Η ΣΕ ΡΟΛΟΥΣ ΚΑΙ ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΣΕ ΦΥΛΛΑ ΚΑΤΩ ΤΩΝ 3ΜΜ	12101		42101		22101		32101	
13	ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΨΥΧΡΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΣΕ ΦΥΛΛΑ 'Η ΣΕ ΡΟΛΟΥΣ ΙΣΕΣ 'Η ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΕΣ ΤΩΝ 3ΜΜ	12103		42103		22103		32103	
14 +	ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΨΥΧΡΗΣ 'Η ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΣΕ ΑΛΛΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΑΡΑΓΟΜΕΝΩΝ ΑΠΟ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΩΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΩΝ ΙΓ ΚΑΙ ΙΔ	12102		42102		-		32102	
15	ΣΥΝΟΛΟ (12 + 13 + 14)*	12100		42100		22100		32100	
	* ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ:								
16	- ΛΕΥΚΟΣΙΔΗΡΟΥ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΜΕΛΑΝΟΣΙΔΗΡΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ TFS)	12403		42430		-		32403	
17	- ΜΑΓΝΗΤΙΚΩΝ ΛΑΜΑΡΙΝΩΝ ΠΕΡΙΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΣΕ ΠΥΡΙΤΙΟ 1% ΚΑΙ ΑΝΩ	12404		42404		-		32404	
17α	- ΠΑΡΑΓΩΓΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΑΝΗΚΟΥΝ ΣΤΗΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΙΔ	12406		42406		-		32406	
18	ΣΥΝΟΛΟ (16 + 17 + 17α)	12400		42400		-		32400	
19	ΣΥΝΟΛΟ (15-18)	12500		42500		22500		32500	

(+) ΟΙ ΓΡΑΜΜΕΣ 14 ΚΑΙ 21 ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΤΙΣ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΓΙΑ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΤΥΠΟΥ "FACON"

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ 371 — 3.

	ΠΡΟΪΟΝΤΑ	ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΓΟΡΑΣ				ΠΡΟΣ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ		ΣΥΝΟΛΟ	
		ΔΕΚΑ Κ.Μ.		ΙΣΠΑΝΙΑ ΚΑΙ ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ					
		ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ
	ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Ι Γ								
20	ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΕΠΙΨΕΥΔΑΡΓΥΡΩΜΕΝΕΣ ΗΛΕΚΤΡΟΛΥΤΙΚΑ ΣΕ ΦΥΛΛΑ 'Η ΣΕ ΡΟΛΟΥΣ	13101		43101		23101		33101	
21 +	ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΣΕ ΦΥΛΛΑ 'Η ΣΕ ΡΟΛΟΥΣ ΕΠΙΨΕΥΔΑΡΓΥΡΩΜΕΝΕΣ ΕΝ ΘΕΡΜΩ ΚΑΙ ΕΝ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΠΙΣΤΡΩΜΕΝΕΣ ΣΕ ΑΛΛΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ	13102		43102		-		33102	
22	ΣΥΝΟΛΟ (20)	13100		43100		23100		33100	
	ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Ι Δ								
23	ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΕΠΙΨΕΥΔΑΡΓΥΡΩΜΕΝΕΣ ΗΛΕΚΤΡΟΛΥΤΙΚΑ ΣΕ ΦΥΛΛΑ 'Η ΣΕ ΡΟΛΟΥΣ	14101		44101		24101		34101	
24	ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΕΠΙΨΕΥΔΑΡΓΥΡΩΜΕΝΕΣ ΗΛΕΚΤΡΟΛΥΤΙΚΑ ΕΠΙΣΤΡΩΜΕΝΕΣ ΕΝ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΕ ΑΛΛΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ	14104		44104		-		34104	
25	ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΜΕ ΟΡΓΑΝΙΚΗ ΕΠΙΣΤΡΩΣΗ ΣΕ ΦΥΛΛΑ 'Η ΣΕ ΡΟΛΟΥΣ	14102		44102		24102		34102	
26	ΕΤΕΡΕΣ ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΜΕ ΜΕΤΑΛΛΙΚΗ ΕΠΙΣΤΡΩΣΗ ΣΕ ΦΥΛΛΑ 'Η ΣΕ ΡΟΛΟΥΣ	14103		44103		24103		34103	
27	ΣΥΝΟΛΟ (23 + 24 + 25 + 26)	14100		44100		24100		34100	

(+) ΟΙ ΓΡΑΜΜΕΣ 14 ΚΑΙ 21 ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΤΙΣ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΓΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑ ΤΥΠΟΥ "FACON"

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ 371	4.	ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΓΟΡΑΣ				ΠΡΟΣ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ		ΣΥΝΟΛΟ	
ΠΡΟΪΟΝΤΑ		ΔΕΚΑ Κ.Μ.		ΙΣΠΑΝΙΑ ΚΑΙ ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ					
		ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ
	ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΙΙ								
28	ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΕΧ QUARTO ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΕΛΑΣΜΑΤΟΠΟΙΗΘΕΙΣΕΣ ΣΕ ΕΛΑΣΜΑΤΟΥΡΓΕΙΑ ΔΙΑΦΟΡΑ ΤΩΝ ΕΛΑΣΜΑΤΟΥΡΓΕΙΩΝ ΦΑΡΔΙΩΝ ΤΑΙΝΙΩΝ	15101		45101		25101		35101	
29	ΜΕΓΑΛΑ ΠΛΑΤΕΑ	15103		45103		25103		35103	
30	ΣΥΝΟΛΟ (28 + 29)*	15104		45104		25104		35104	
31	* ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΣΥΓΚΟΛΛΗΜΕΝΩΝ ΣΩΛΗΝΩΝ ΑΝΩΝ ΤΩΝ 406,4ΜΜ	15201		45201		-		35201	
32	ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ ΙΙ (30-31)	15100		45100		25100		35100	
	ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΙΙΙ								
33	ΔΟΚΟΙ ΠΛΑΤΥΠΕΛΜΟΙ ΣΧΗΜΑΤΟΣ Η	16101		46101		26101		36101	
34	ΕΤΕΡΟΙ ΔΟΚΟΙ ΚΑΙ ΕΤΕΡΟΙ ΔΟΚΟΙ ΣΧΗΜΑΤΟΣ Ι, Η, U 80ΜΜ	16102		46102		26102		36102	
35	ΣΥΝΟΛΟ (33 + 34)*	16103		46103		26103		36103	
36	* ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΓΙΑ ΜΟΡΦΟΧΑΛΥΒΕΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΕΩΣ ΟΡΥΧΕΙΩΝ (ZORES)	16104		46104		26104		36104	
37	ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ ΙΙΙ (35-36)	16100		46100		26100		36100	

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ 371 5.

	ΠΡΟΪΟΝΤΑ	ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΓΟΡΑΣ				ΠΡΟΣ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ		ΣΥΝΟΛΟ	
		ΔΕΚΑ Κ.Μ.		ΙΣΠΑΝΙΑ ΚΑΙ ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ					
		ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ
	ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ IV **								
38	ΧΟΝΔΡΟΣΥΡΜΑ ΣΕ ΚΟΥΛΟΥΡΕΣ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΡΑΒΔΩΝ ΟΠΛΙΣΜΟΥ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑΤΟΣ ΚΥΚΛΙΚΗΣ ΔΙΑΤΟΜΗΣ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΧΑΛΥΒΩΝ ΣΕ ΚΟΥΛΟΥΡΕΣ	17100		47100		27100		37100	
	** ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΟΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ								
38α	1) ΡΑΒΔΩΝ ΟΠΛΙΣΜΟΥ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑΤΟΣ ΚΥΚΛΙΚΗΣ ΔΙΑΤΟΜΗΣ	17101		47101		-		37101	
38β	2) ΣΥΓΚΟΛΛΗΤΩΝ ΔΙΚΤΥΩΤΩΝ	17102		47102		-		37102	
	ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ V								
39	ΡΑΒΔΟΙ ΟΠΛΙΣΜΟΥ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑΤΟΣ ΚΥΚΛΙΚΗΣ ΔΙΑΤΟΜΗΣ (ΕΚΤΟΣ ΑΥΤΩΝ ΣΕ ΚΟΥΛΟΥΡΕΣ)	18100		48100		28100		38100	
	ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ VI **								
40	ΕΤΕΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΚΟΙ ΧΑΛΥΒΕΣ (ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΕΜΠΟΡΙΚΟΥΣ ΧΑΛΥΒΕΣ ΣΕ ΚΟΥΛΟΥΡΕΣ)	19100		49100		29100		39100	

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ 375	ΠΑΡΑΔΟΣΕΙΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΕΛΑΣΜΑΤΟΠΟΙΗΘΕΝΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΑΠΟ ΕΙΔΙΚΑ ΧΑΛΥΒΟΚΡΑΜΑΤΑ (ΜΗ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΤΩΝ "SONDERBAUSTÄHLE") - ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΠΟΙΟΤΗΤΩΝ -	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II 1.

ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΕΤΑΙ ΚΑΙ ΑΠΟΣΤΕΛΛΕΤΑΙ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΠΡΟΘΕΣΜΙΑΣ Η ΟΠΟΙΑ ΠΡΟΒΛΕΠΕΤΑΙ ΓΙΑ ΤΟ ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ 313 ΚΑΙ 314 ΚΑΙ ΥΠΟ ΤΟΥΣ ΙΔΙΟΥΣ ΟΡΟΥΣ

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΠΑΡΑΔΟΣΕΙΣ ΚΑΤΑ ΤΟ ΜΗΝΑ:							
		ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΓΟΡΑΣ				ΠΡΟΣ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ		ΣΥΝΟΛΟ	
		ΔΕΚΑ Κ.Μ.		ΙΣΠΑΝΙΑ ΚΑΙ ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ					
ΠΡΟΪΟΝΤΑ		ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ
	ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Ι Α								
1	ΦΑΡΔΙΕΣ ΤΑΙΝΙΕΣ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΓΙΑ ΕΞΑΓΩΓΗ	11101		41101		21101		31101	
2	ΦΑΡΔΙΕΣ ΤΑΙΝΙΕΣ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΓΙΑ ΕΠΑΝΕΛΑΣΗ Ή ΑΛΛΕΣ ΚΑΤΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΕ ΑΛΛΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ	11302		41302		-		31302	
3	ΦΥΛΛΑ ΚΑΙ ΤΑΙΝΙΕΣ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΣΩΛΗΝΩΝ, 600ΜΜ	11102		41102		21102		31102	
4	ΜΕΣΟΥ ΠΑΧΟΥΣ ΚΑΙ ΧΟΝΔΡΕΣ ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ (3ΜΜ ΚΑΙ ΑΝΩ) ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΕΣ ΔΙΑ ΚΟΠΗΣ ΤΩΝ ΦΑΡΔΙΩΝ ΤΑΙΝΙΩΝ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ	11103		41103		21103		31103	
5	ΣΥΝΟΛΟ (1 + 2 + 3 + 4)*	11100		41100		21100		31100	
	* ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ:								
6	ΣΥΓΚΟΛΛΗΜΕΝΩΝ ΣΩΛΗΝΩΝ ΔΙΑΜΕΤΡΟΥ ΑΝΩ ΤΩΝ 406,5ΜΜ	11200		41200		-		31200	
7	ΛΕΥΚΟΣΙΔΗΡΟΥ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΜΕΛΑΝΟΣΙΔΗΡΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ TFS)	11403		41403		-		31403	
8	ΜΑΓΝΗΤΙΚΩΝ ΛΑΜΑΡΙΝΩΝ ΠΕΡΙΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΣΕ ΠΥΡΙΤΙΟ 1% ΚΑΙ ΑΝΩ	11404		41404		-		31404	
8α	ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΗΚΟΥΝ ΣΤΗΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΙΔ **	11406		41406		-		31406	

** ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΤΗΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ ΙΑ, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΧΟΥΝ ΣΤΗΝ ΙΔΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΜΕΤΑΠΟΙΗΘΕΙ ΠΡΟΣ ΠΑΡΑΓΩΓΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΑΝΗΚΟΥΝ ΣΤΗΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΙΔ.

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ 375	2.	ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΓΟΡΑΣ				ΠΡΟΣ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ		ΣΥΝΟΛΟ	
ΠΡΟΪΟΝΤΑ		ΔΕΚΑ Κ.Μ.		ΙΣΠΑΝΙΑ ΚΑΙ ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ					
		ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ
9	ΣΥΝΟΛΟ (6 + 7 + 8 + 8α)	11400		41400		–		31400	
10	ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ Ι Α (5-9)	11300		41300		21300		31300	
11	ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΣΥΓΚΟΛΛΗΜΕΝΩΝ ΣΩΛΗΝΩΝ 406,4ΜΜ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΜΕΝΑ ΣΕ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ	11301		41301		–		31301	
	ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Ι Β								
12	ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΨΥΧΡΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΣΕ ΦΥΛΛΑ 'Η ΣΕ ΡΟΛΟΥΣ ΚΑΙ ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΣΕ ΦΥΛΛΑ ΚΑΤΩ ΤΩΝ 3ΜΜ	12101		42101		22101		32101	
13	ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΨΥΧΡΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΣΕ ΦΥΛΛΑ 'Η ΣΕ ΡΟΛΟΥΣ ΙΣΕΣ 'Η ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΕΣ ΤΩΝ 3ΜΜ	12103		42103		22103		32103	
14 (+)	ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΨΥΧΡΗΣ 'Η ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΣΕ ΑΛΛΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΑΡΑΓΟΜΕΝΩΝ ΑΠΟ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΩΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΩΝ ΙΓ ΚΑΙ ΙΔ	12102		42102		–		32102	
15	ΣΥΝΟΛΟ (12 + 13 + 14)*	12100		42100		22100		32100	
	* ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ:								
16	- ΛΕΥΚΟΣΙΔΗΡΟΥ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΜΕΛΑΝΟΣΙΔΗΡΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ TFS)	12403		42430		–		32403	
17	- ΜΑΓΝΗΤΙΚΩΝ ΛΑΜΑΡΙΝΩΝ ΠΕΡΙΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΣΕ ΠΥΡΙΤΙΟ 1% ΚΑΙ ΑΝΩ	12404		42404		–		32404	
17α	- ΠΑΡΑΓΩΓΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΑΝΗΚΟΥΝ ΣΤΗΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΙΔ	12406		42406		–		32406	
18	ΣΥΝΟΛΟ (16 + 17 + 17α)	12400		42400		–		32400	
19	ΣΥΝΟΛΟ (15-18)	12500		42500		22500		32500	

(+) ΟΙ ΓΡΑΜΜΕΣ 14 ΚΑΙ 21 ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΤΙΣ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΓΙΑ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΤΥΠΟΥ "FACON"

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ 375	3.	ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΓΟΡΑΣ				ΠΡΟΣ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ		ΣΥΝΟΛΟ	
ΠΡΟΪΟΝΤΑ		ΔΕΚΑ Κ.Μ.		ΙΣΠΑΝΙΑ ΚΑΙ ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ					
		ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ
	ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Ι Γ								
20	ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΕΠΙΨΕΥΔΑΡΓΥΡΩΜΕΝΕΣ ΗΛΕΚΤΡΟΛΥΤΙΚΑ ΣΕ ΦΥΛΛΑ 'Η ΣΕ ΡΟΛΟΥΣ	13101		43101		23101		33101	
21 (+)	ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΣΕ ΦΥΛΛΑ 'Η ΣΕ ΡΟΛΟΥΣ ΕΠΙΨΕΥΔΑΡΓΥΡΩΜΕΝΕΣ ΕΝ ΘΕΡΜΩ ΚΑΙ ΕΝ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΠΙΣΤΡΩΜΕΝΕΣ ΣΕ ΑΛΛΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ	13102		43102		-		33102	
22	ΣΥΝΟΛΟ (20)	13100		43100		23100		33100	
	ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Ι Δ								
23	ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΕΠΙΨΕΥΔΑΡΓΥΡΩΜΕΝΕΣ ΗΛΕΚΤΡΟΛΥΤΙΚΑ ΣΕ ΦΥΛΛΑ 'Η ΣΕ ΡΟΛΟΥΣ	14101		44101		24101		34101	
24	ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΕΠΙΨΕΥΔΑΡΓΥΡΩΜΕΝΕΣ ΗΛΕΚΤΡΟΛΥΤΙΚΑ ΕΠΙΣΤΡΩΜΕΝΕΣ ΕΝ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΕ ΑΛΛΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ	14104		44104		-		34104	
25	ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΜΕ ΟΡΓΑΝΙΚΗ ΕΠΙΣΤΡΩΣΗ ΣΕ ΦΥΛΛΑ 'Η ΣΕ ΡΟΛΟΥΣ	14102		44102		24102		34102	
26	ΕΤΕΡΕΣ ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΜΕ ΜΕΤΑΛΛΙΚΗ ΕΠΙΣΤΡΩΣΗ ΣΕ ΦΥΛΛΑ 'Η ΣΕ ΡΟΛΟΥΣ	14103		44103		24103		34103	
27	ΣΥΝΟΛΟ (23 + 24 + 25 + 26)	14100		44100		24100		34100	

(+) ΟΙ ΓΡΑΜΜΕΣ 14 ΚΑΙ 21 ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΤΙΣ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΓΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑ ΤΥΠΟΥ "FACON"

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ 375	4.	ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΓΟΡΑΣ				ΠΡΟΣ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ		ΣΥΝΟΛΟ	
ΠΡΟΪΟΝΤΑ		ΔΕΚΑ Κ.Μ.		ΙΣΠΑΝΙΑ ΚΑΙ ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ					
		ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ
	ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΙΙ								
28	ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ ΕΧ QUARTO ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΕΩΣ ΕΛΑΣΜΑΤΟΠΟΙΗΘΕΙΣΕΣ ΣΕ ΕΛΑΣΜΑΤΟΥΡΓΕΙΑ ΔΙΑΦΟΡΑ ΤΩΝ ΕΛΑΣΜΑΤΟΥΡΓΕΙΩΝ ΦΑΡΔΙΩΝ ΤΑΙΝΙΩΝ	15101		45101		25101		35101	
29	ΜΕΓΑΛΑ ΠΛΑΤΕΑ	15103		45103		25103		35103	
30	ΣΥΝΟΛΟ (28 + 29)*	15104		45104		25104		35104	
31	* ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΣΥΓΚΟΛΛΗΜΕΝΩΝ ΣΩΛΗΝΩΝ ΑΝΩΝ ΤΩΝ 406,4ΜΜ	15201		45201		-		35201	
32	ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ ΙΙ (30-31)	15100		45100		25100		35100	
	ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΙΙΙ								
33	ΔΟΚΟΙ ΠΛΑΤΥΠΕΛΜΟΙ ΣΧΗΜΑΤΟΣ Η	16101		46101		26101		36101	
34	ΕΤΕΡΟΙ ΔΟΚΟΙ ΚΑΙ ΕΤΕΡΟΙ ΔΟΚΟΙ ΣΧΗΜΑΤΟΣ Ι, Η, U 80ΜΜ	16102		46102		26102		36102	
35	ΣΥΝΟΛΟ (33 + 34)*	16103		46103		26103		36103	
36	* ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΓΙΑ ΜΟΡΦΟΧΑΛΥΒΕΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΕΩΣ ΟΡΥΧΕΙΩΝ (ZORES)	16104		46104		26104		36104	
37	ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ ΙΙΙ (35-36)	16100		46100		26100		36100	

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ 375	5.	ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΓΟΡΑΣ				ΠΡΟΣ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ		ΣΥΝΟΛΟ	
ΠΡΟΪΟΝΤΑ		ΔΕΚΑ Κ.Μ.		ΙΣΠΑΝΙΑ ΚΑΙ ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ					
		ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ	ΚΩΔ. ΑΡΙΘΜΟΣ	ΤΟΝΟΙ
	ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ IV **								
38	ΧΟΝΔΡΟΣΥΡΜΑ ΣΕ ΚΟΥΛΟΥΡΕΣ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΡΑΒΔΩΝ ΟΠΛΙΣΜΟΥ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑΤΟΣ ΚΥΚΛΙΚΗΣ ΔΙΑΤΟΜΗΣ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΧΑΛΥΒΩΝ ΣΕ ΚΟΥΛΟΥΡΕΣ	17100		47100		27100		37100	
	** ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΟΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ								
38α	1) ΡΑΒΔΩΝ ΟΠΛΙΣΜΟΥ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑΤΟΣ ΚΥΚΛΙΚΗΣ ΔΙΑΤΟΜΗΣ	17102		47102		-		37102	
38β	2) ΣΥΓΚΟΛΛΗΤΩΝ ΔΙΚΤΥΩΤΩΝ	17103		47103		-		37103	
	ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ V								
39	ΡΑΒΔΟΙ ΟΠΛΙΣΜΟΥ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑΤΟΣ ΚΥΚΛΙΚΗΣ ΔΙΑΤΟΜΗΣ (ΕΚΤΟΣ ΑΥΤΩΝ ΣΕ ΚΟΥΛΟΥΡΕΣ)	18100		48100		28100		38100	
	ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ VI **								
40	ΕΤΕΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΚΟΙ ΧΑΛΥΒΕΣ (ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΕΜΠΟΡΙΚΟΥΣ ΧΑΛΥΒΕΣ ΣΕ ΚΟΥΛΟΥΡΕΣ)	19100		49100		29100		39100	
	** ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΧΑΛΥΒΟΚΡΑΜΑΤΑ ΠΕΡΙΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΣΕ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΡΑΜΑΤΟΣ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ 5% - ΕΞΑΙΡΟΥΜΕΝΩΝ ΤΩΝ ΧΑΛΥΒΩΝ ΠΕΡΙΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΚΑΤΩ ΤΟΥ 1% ΣΕ ΑΝΘΡΑΚΑ ΚΑΙ ΑΝΩ ΤΟΥ 12% ΣΕ ΧΡΩΜΙΟ ΚΑΙ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ Η ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΗ ΤΙΜΗ ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΥ ΕΙΝΑΙ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΚΑΤΑ 30% ΑΝΩΤΕΡΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΙΜΗ ΚΑΤΑΛΟΓΟΥ ΤΟΥ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΠΟ ΚΟΙΝΟ ΧΑΛΥΒΑ								
41	ΧΟΝΔΡΟΣΥΡΜΑ ΣΕ ΚΟΥΛΟΥΡΕΣ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΡΑΒΔΩΝ ΟΠΛΙΣΜΟΥ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑΤΟΣ ΚΥΚΛΙΚΗΣ ΔΙΑΤΟΜΗΣ ΣΕ ΚΟΥΛΟΥΡΕΣ)	17101		47101		27101		37101	
43	ΕΜΠΟΡΙΚΟΙ ΧΑΛΥΒΕΣ	19101		49101		29101		39101	

ΓΙΑ ΝΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΕΤΕ ΤΟ ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΑΦΕΡΘΕΙΤΕ ΚΥΡΙΩΣ ΣΤΟ ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ 2.71 - 2.74 - 2.74 ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΟΥ EUROSTAT ΤΟΣΟ ΓΙΑ ΤΑ ΕΠΕΞΗΓΗΜΑΤΙΚΑ ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ ΟΣΟ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΟΡΙΣΜΟΥΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΟΝΟΜΑΤΟΛΟΓΙΑ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ.